



## Veseli december bo preživel na tekmah

Naš najboljši smučarski skakalec zadnjih sezon, Kranjčan Robert Kranjec dobro pripravljen pričakuje novo sezono, ki bo dolga in naporna, tudi praznični december pa bo preživel na tekmah in treningih.

stran 11



## Družine se smučanju še ne bodo odrekle

N kranjskem zimskošportnem sejmu je bila štiri dne gneča, večina smučič, smučarskih čevljev, desk in oblačil pa je našla nove lastnike.

stran 14



# kranjski glas<sup>GG</sup>

ČASOPIS MESTNE OBČINE KRANJ

NOVEMBER 2011, ŠTEVILKA 11

## Ob prazniku marsikaj novega

Ob obletnici rojstva pesnika Franceta Prešerna vsako leto praznuje tudi kranjska občina, v letošnjem decembru pa bo še posebno slovesno, saj se v občini obetajo odprtja številnih pomembnih pridobitev.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Slavnostna akademija ob občinskem prazniku je vsako leto vrhunec praznovanja v mestni občini Kranj, letos pa bo potekala na predvečer praznika, 2. decembra, v dvorani Grandis v Kongresnem centru na Brdu pri Kranju. Na njej bodo občinska priznanja dobili letošnji nagrajenci (predstavljamo jih na 2. strani časopisa), med dru-

gim tudi kranjski častni občan za letošnje leto, **prof. dr. Vladimir Ravnik**, katerega razstavo si bo mogoče prav tako ob prazniku ogledati na Brdu. Za program na slavnostni akademiji bodo poskrbeli Pihalni orkester Mestne občine Kranj, Manca Izmajlova, skupina Tantadruj in Kranjski Furmani. Še pred praznovanjem na Brdu bo v četrtek, 1. decembra, v Galeriji Prešernovih nagrajencev ob 19. uri

odprtje razstave Lile Prap, v Galeriji Mestne občine Kranj pa bo v petek, 2. decembra, ob 13. uri odprtje razstave akademskega slikarja Vinka Tuška. Na praznični dan, 3. decembra, bo za vse občane Kranja in druge obiskovalce v središču mesta ob 17. uri doživetje ob prižiganju lučk na božičnem drevesu na Glavnem trgu. Ob 18. uri bo sledilo dolgo pričakovano odprtje gradu Khieslstein.

Praznovanje se bo nadaljevalo v torek, 8. decembra, ko bo ob 17. uri odprtje obnovljene podružnične šole v Podblici. Odprtje telovadnice in obnovljene podružnične šole že težko čakajo tudi v Besnici, kjer bo slovesnost ob pomembni pridobitvi za kraj v torek, 15. decembra, ob 18. uri. Letošnje pridobitve bodo zaokrožili v torek, 22. decembra, ko bo ob 17. uri na Trsteniku odprtje obnovljene podružnične šole.



Letošnje občinske nagrajence sta že sprejela župan Mohor Bogataj in podžupanja Nada Mihajlovič. Na sliki z njima so Tomaž Vilfan, predsednik PGD Kokrica Darko Petelinšek, Štefan Kadoič, Vladimir Ravnik, Franc Benedik, Dora Goličič, Pavle Rakovec - Rači, predsednik TD Besnica Miha Sušnik, predsednik Koronarnega društva Gorenjske Jože Benedik in Janko Bajt. Manjkata Zvonka Zupančič Slavec in Janez Jereb. / FOTO: GORAZD KAVČIČ

### ZANIMIVOSTI

#### Obleci me v poljub

Igralka in pesnica Saša Pavček je dijake višjih letnikov Gimnazije ESIC Kranj popeljala v čarobni svet poezije.

### KULTURA

#### Oče in sin v prostoru

V Koroški galeriji likovnih umetnosti v Slovenj Gradcu je na ogled razstava del januarja letos preminulega Vinka Tuška in njegovega sina Marka Tuška.

### ŠPORT

#### Po svetovnem pokalu še plezalni dnevi

Plezalna stena v športni dvorani Zlato polje je gostila tekmo svetovnega pokala, prvi vikend v decembru pa bodo v njej potekali tradicionalni plezalni dnevi.

### ŠTUDENTSKA

#### Do sedaj pomagali že prek tristo družinam

Mlade mamice je tradicionalni dobrodelni projekt Kluba študentov Kranj, ki temelji na materialni pomoči študentskim in dijaškim družinam.

## Ne-odvisen.si tudi v Kranju

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - "Ob zavedanju, kako pomembno je obdobje odrasčanja otrok za vse življenje se v Mestni občini Kranj trudimo dati kar največji prispevek preventivni dejavnosti osnovnošolcev. Pri tem je pogovor z otroki eden od osnov za to, da bodo čim bolj seznanjeni s tem, kaj vse jih v življenju lahko doleti, kako so lahko ustvarjalni, kako pomembno je izobraževanje in preživljanje prostega časa. Seveda pa brez usklajenega delovanja staršev, učiteljev in učencev ter širše družbene skupnosti, ki mora ustvarjati osnovne pogoje, ne gre," pravijo pri Mestni občini Kranj in dodajajo, da so pri tem lahko v veliko pomoč tudi preventivne akcije. Eno od takih bodo organizirali v sodelovanju z Zavodom 7, družabni program NE-ODVISEN.SI, ki je namenjen osnovnošolcem, staršem in zainteresiranim odraslim. "Dogodek bo soočal mladostnike vseh starostnih skupin in odrasle s pojavi kemične in nekemične zasvojenosti, sprejemanjem zdravih odzivov na zaplete odrasčanja in oblikovanje kompleksne, uravnovešene in ustvarjalne osebnosti. Odpira vrata medgeneracijskim stikom in premisleku o odgovornem

ter usklajenem starševstvu ob hkratnem postavljanju trdnih vzgojnih postavk, ozavešča o različnih pasteh zasvojenosti, o pomoči zoper njih in o zdravem življenju," pojasnjujejo.

Za osnovnošolce bo program potekal 30. novembra in 1. decembra v Športni dvorani na Planini, in sicer ločeno in prilagojeno vsaki triadi osnovnošolcev posebej. Sodelovali bodo tudi priljubljeni posamezniki in vzorniki otrok. Četrtek, 1. decembra, ob 18.30 bo v Športni občine družabni večer Nariši nov dan, namenjen vsem staršem in odraslim. Večerno diskusijo bo povezoval Bojan Kodolja, vodja kampanje Ne-odvisen.si v sodelovanju z različnimi gosti večera, **Vlasto Nussdorfer**, predsednico društva Beli obroč Slovenija, **Mihom Kramlijem**, vodjem centra za zdravljenje odvisnosti v Novi Gorici, in predstavniki kriminalistične policije. Po dogodku bodo udeleženci večera z omenjenimi strokovnjaki lahko navezali stik in tako prišli do odgovorov, pojasnil ali spoznali prijatelja, ki jim bo prisluhnil in svetoval.

Organizacijo in izvedbo dogodka sofinancirajo: Mestna občina Kranj, Elektro Gorenjske, Alpetour, d. o. o., in Zavod za šport Kranj.

### Razpisi za nevladne organizacije so zaključeni

Mestna občina Kranj je za leto 2012 razpisala sedem javnih razpisov za sofinanciranje nevladnih organizacij; za področje socialnega varstva je prispelo trideset vlog, za programe upokojenskih društev 15, za programe veteranskih organizacij devet, za kulturne projekte 62, za programe kulturnih društev s področja ljubiteljske kulture 44, za programe športa devetdeset in za področje mladinskih dejavnosti 72 vlog. Vse vloge bodo pregledali člani komisij in strokovni delavci Urada za družbene dejavnosti. Preverili bodo, če so vloge v skladu s pravilniki za posamezna področja, in v primeru pomanjkljivosti pozvali vlagatelje k dopolnitvi. Sledilo bo točkovanje vlog. Po sprejemu proračuna mestne občine za leto 2012 bodo vloge na podlagi pridobljenih točk finančno ovrednotene. Društva bodo v januarju 2012 prejela sklepe o izbiri programov in višini dodeljenih sredstev, čemur bo sledil podpis pogodb z izvajalci.

stran 8

stran 10

stran 11

stran 12



# OBČINSKE NOVICE

PREDSTAVLJAMO KRANJSKE MESTNE SVETNIKE

## Največja pridobitev bo čistilna naprava

Mag. Janez Frelih je eden od kranjskih podžupanov in svetnik Stranke za napredek krajevnih skupnosti.

VILMA STANOVNIK

Se lahko predstavite?

"Rojen sem v Zgornji Sorici. Leta 1947 se je cela družina preselila v Kranj, saj je oče dobil službo v Tekstilindusu. Po šolanju sem se najprej kot gradbeni tehnik zaposlil pri železnici. Kasneje sem nadaljeval študij, delal sem v službah na področju gradbeništva in komunale, na koncu sem bil direktor Domplana, leta 2007 pa sem se upokojil. Imam dve hčerki in sina, dve vnukinji in dva vnuka. Že kot mlad sem rad smučal in bil sodnik za smučarke skoke. Ukvarjal sem se z gradnjo skakalnic v Kranju, več kot dvajset let sem bil predsednik KS Orehek - Drulovka. Ukvarjal sem se tudi z organizacijo Rdečega križa, trenutno pa sem tudi podpredsednik OZ RK Kranj. Poleg tega rad hodim v hribe, plavam in sem še vedno precej fizično aktiven."

Kakšne so vaše izkušnje svetnika?

"Pred zdajšnjim sem bil svetnik že dva mandata, in sicer v letih od 1998 do 2006. V teh mandatih sem bil predsednik komisije za krajevne skupnosti, bil pa sem tudi član nekaj drugih odborov, tudi predsednik odbora za urejanje prostora. Prostor, komunala in krajevne skupnosti so pač področja, s katerimi se največ ukvarjam. V prejšnjih mandatih sem bil svetnik na listi KS Sorško polje, nato smo ustanovili Stranko za napredek krajevnih skupnosti in sem svetnik te stranke."

Se kot svetnik počutite, da lahko prodrete s svojimi predlogi?



Svetnik mag. Janez Frelih

"V vseh mandatih sem lahko izrazil svojo voljo, vprašanje pa je, koliko je bila upoštevana. Vedno je treba gledati na okoliščine, pa naj so te strokovne, finančne ali politične."

Katere odločitve v mestnem svetu so vas navdušile ali razočarale?

"Lani je bilo zelo dobro, da smo hitro sprejeli proračun in da je delo lahko hitro steklo. Prav tako je pomembno, da smo se kljub težki finančni situaciji odločili za program Gorki, za gradnjo kanalizacije in čistilne naprave. Žal so iz prejšnjih let ostali nekateri nedokončani projekti, ki so se vmes podražili, kar zmanjšuje manevrski prostor za nove."

Kaj bi bil ob koncu mandata za vas največji uspeh?

"Velik uspeh bi bil, če bi uredili vso prostorsko zakonodajo. Na področju KS želim, da bi imele odločitve krajanov večji vpliv. Glede projektov pa lahko rečem, da je nova čistilna naprava najpomembnejša."

## Dvanajst občinskih priznanj

Komisija za nagrade in priznanja pri Mestni občini Kranj je med predlaganimi kandidati izbrala deset prejemnikov občinskih priznanj za leto 2011, dva pa bosta plaketi dobila po odločitvi župana MO Kranj.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Kranjski mestni svetniki so že na septembrski seji soglasno potrdili predlog Komisije za nagrade in priznanja, ki je med predlaganimi kandidati izbrala letošnje dobitnike občinskih priznanj. Župan **Mohor Bogataj** in podžupanja **Nada Mihajlovič** sta se na prijatnem druženju že sestala z nagrajenci in jih sprejela v prostorih občine, priznanja pa jim bo župan izročil ob skorajšnjem občinskem prazniku. Na predlog Proloco trada si je naziv častnega občana za služil **prof. dr. Vladimir Ravnik**. Rodil se je leta 1924 v Kranju, že kot študent pa je bil za zoološko diplomsko nalogo nagrajen s študentsko Prešernovo nagrado. Vse življenje do upokojitve leta 1994 se je ukvarjal z botaniko, vmes je leta 1993

doktoriral, rad riše in fotografira, objavil je dve knjižici v zbirki Čebelica, leta 1999 pa je pri Tehniški založbi Slovenije izdal knjigo Rastlinstvo naših gora. Nagrado Mestne občine Kranj bo na predlog svetnice Nataše Robežnik prejelo **Turistično društvo Besnica**, ki deluje že več kot petdeset let, ves čas pa skrbi za lepšo podobo Besniške doline, obenem pa člani organizirajo številne dogodke, festivale, koncerte, razstave in aktivno sodelujejo tudi pri vseh večjih prireditvah v Kranju. Kot je povedal predsednik TD Besnica **Miha Sušnik**, so se nagrade zelo razveselili in jim veliko pomeni. Za letošnje bodo listine o priznanju Mestne občine Kranj prejeli štiri nagrajenci. Na predlog Krajevne skupnosti Center bo priznanje za več kot 30-letno delo v krajevni skupnosti Center dobil

**Franc Benedik**. Društvo upokojencev Bitnje Stražišče in KS Stražišče so za uspešno delovanje na kulturnem področju za listino o priznanju predlagali **Janka Bajta**. Prav tako bo na predlog Gasilske zveze Mestne občine Kranj za zasluge pri razvoju gasilstva, zaščite in reševanja v MOK listino o priznanju dobil **Tomaž Vilfan**. Za uspešno 90-letno delovanje pa bodo na predlog KS Kokrica z listino o priznanju nagrajeni tudi člani **Prostovoljnega gasilskega društva Kokrica** na čelu s predsednikom **Darkom Petelinškom**. Izbrani nagrajenci bodo prejeli tudi tri velike plakete Mestne občine Kranj. Na predlog svetniške skupine SD in MO SD Kranj bo veliko plaketo za uspešno delo pri razvoju Kranja prejela **mag. Štefan Kadoič**. Gimnazija Kranj je za dobitnico ve-

like plakete za velik prispevek na področju zgodovine slovenske medicine predlagala **dr. Zvonka Zupanič Slavec**. Veliko plaketo bo na predlog MO NSi Kranj za vsestransko uspešno delo, še posebej na področju prostovoljstva, prejel **Janez Jereb**. Za življenjsko delo bo na predlog Prešernovega gledališča Kranj veliko Prešernovo plaketo Mestne občine Kranj dobil **Pavle Rakovec - Rači**. Na predlog župana Mestne občine Kranj Mohorja Bogataja bodo letos podelili tudi dve plaketi MO Kranj. Za neutrudno delo z otroki s posebnimi potrebami kranjske občine jo bo dobila **Dora Goličič**, za dolgoletno humanitarno in strokovno delovanje pa Koronarno društvo Gorenjske na čelu s predsednikom **Jožetom Benedikom**.



Prof. dr. Vladimir Ravnik



Miha Sušnik



Franc Benedik



Janko Bajta



Tomaž Vilfan



Darko Petelinšek



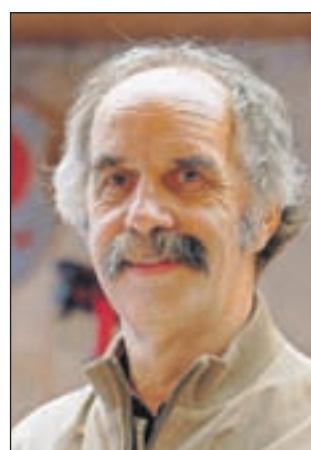
Mag. Štefan Kadoič



Dr. Zvonka Zupanič Slavec



Janez Jereb



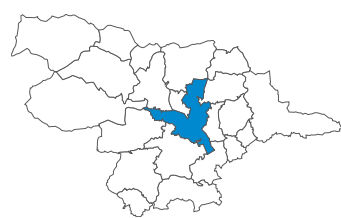
Pavle Rakovec - Rači



Dora Goličič



Jože Benedik



Kranjski glas je priloga Gorenjskega glasa

**IZDAJATELJ**  
Gorenjski glas, d. o. o., Kranj,  
Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj

**ODGOVORNA UREDNICA**  
Marija Volčjak

**UREDNIKA**  
Vilma Stanovnik

**NOVINARJI**  
Boštjan Bogataj, Igor Kavčič, Suzana Kovačič,  
Danica Zavrl Žlebir,

**OBLIKOVNA ZASNOVA**  
Jernej Stritar, IlovarStritar d. o. o.

**TEHNIČNI UREDNIK**  
Grega Flajnik

**FOTOGRAFIJA**  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič

**VODJA OGLASNEGA TRŽENJA**  
Mateja Žvižaj

**Gorenjski Glas**

Kranjski glas št. 11/letnik VI je priloga časopisa Gorenjski glas št. 94, ki je izšla 25. novembra 2011.  
Kranjski glas je priložen Gorenjskemu glasu in brezplačno poslan v vsa gospodinjstva v Mestni občini Kranj, izšel je v nakladi 35.000 izvodov. Tisk: Delo, d. d., Tiskarsko središče. Distribucija: Pošta Slovenije, d. o. o., Maribor.

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d. o. o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@gg-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 / Delovni čas: ponedeljek, torek, četrtek in petek od 7. do 15. ure, sreda od 7. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprti. / Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 19.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkrat letno) in devet lokalnih prilog / Tisk: Delo, d. d., Tiskarsko središče / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izdava: 1,50 EUR, letna naročnina 2011: 156,00 EUR; redni plačniki (fizične osebe) imajo 10 % popusta, polletni 20 % popusta, letni 25 % popusta; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku; oglasno trženje: tel.: 04/ 201 42 48.



# OBČINSKE NOVICE

POGLED NA LETO 2011 IN V LETO 2012 Z MOHORJEM BOGATAJEM, ŽUPANOM MESTNE OBČINE KRANJ

## Manj prihodkov ne pomeni manj investicij

**Ko se leto preveša proti decembru, pregledujemo, koliko začrtanega je bilo uresničenega, in si zastavljamo cilje za prihodnje leto. Osnova vsega delovanja občine in uresničevanje investicijskih projektov je vsakokratni proračun. Poglejmo, kaj je bilo v Mestni občini Kranj narejenega v letu 2011 in kakšen je načrt dela za leto 2012.**

"Za leto 2011 smo načrtovali 55,6 milijona evrov prihodkov, po zadnji oceni pa naj bi jih realizirali za 47,2 milijona evrov," pove župan Mohor Bogataj.

"Proračun 2011 smo se trudili, glede na višino zadolževanja in začete projekte, izvrševati strpno, da smo ohranili likvidnost občine kljub manj sredstev na prihodkovni strani. Realizirana ne bo prodaja delnic Gorenjske banke (dva milijona evrov), kapitalski prihodki od prodaj nepremičnin bodo od predvidenih nižji za skoraj dva milijona evrov. Nižji bodo tudi prihodki od komunalnega prispevka za 820 tisoč evrov. Najemnin za komunalno infrastrukturo bo manj za 680 tisoč evrov, ne bo tudi odhodka v višini dobrih šeststo tisoč evrov za subvencije cene te najemnine. Za dobrih sedemsto tisoč evrov bo manj prihodkov od načrtovanih iz državnega proračuna za investicije (Gorki, vodovod Bašelj-Kranj, okoljsko ministrstvo za javno razsvetljava, Ministrstvo za zdravje za Zdravstveni dom Kranj). Iz sredstev EU bo realizacija nižja za približno osemsto tisoč evrov na projektih ECOA (čezmejni projekt z Avstrijo za področje preskrbe z vodo), vodovod Bašelj-Kranj, Gorki in Obnova ulic mestnega jedra v drugi fazi. Zaradi zamika projekta pa tudi ne bo realiziran prihodek iz švicarskega finančnega mehanizma za projekt Reaal (spodbude za zeleno energijo - nameščanje kolektorjev na strehi pokritega olimpijskega bazena) v višini skoraj osemsto tisoč evrov," pravi župan Bogataj in dodaja: "Razlogi za manjše prilive od načrtovanih so različni: od razmer na trgu do neobjavljenih pričakovanih razpisov za sredstva ter zamikov v dinamiki izvajanja projektov. Zaradi tega izpada ne bo ustavljen nobeden od načrtovanih projektov," zagotavlja župan Mohor Bogataj. Največji (Gorki, vodovod Bašelj-Kranj) so po sprejemu proračuna zaradi prijave za evropska sredstva dobili novo dinamiko izvajanja (posledično tudi izpad prihodkov v letu 2011). Izvedba projekta RVŠVC (Regijski večnamenski športno vadbeni center Kranj) se časovno zamika, in sicer je v predlogu proračuna Mestne občine Kranj za leto 2012 namenjenih sto tisoč evrov,



Župan Mestne občine Kranj Mohor Bogataj / FOTO: GORAZD KAVČIČ

enaka vsota tudi v letu 2013, v letu 2014 pa 766 tisoč evrov, v letu 2015 tri milijone evrov, po letu 2015 3,5 milijona evrov. Za investicijo v telovadnico v Stražišču je v predlogu proračuna 2012 namenjenih sto tisoč evrov. Nadaljevanje projekta Koroška cesta je predvideno v letu 2013 in dokončanje v letu 2014. Obnovi prizidkov pri osnovnih šolah Orehek in Staneta Žagarja sta začasno ustavljeni, prav tako projekt obnove nekdanje stavbe srednje ekonomske šole na Komenskega ulici (delovni naslov projekta je Vrtec Čira-Čara). Projekti Gorki II. faza, vodovod Bašelj-Kranj, vodovod Kravec, obnova ulic mestnega jedra II. faza, cesta Njivica-občinska meja, zadrževalno polje Bantale, kolesarska mreža, lokacijski načrt Pševno, Savska cesta, prehod za pešce v naselju Spodnje Bitnje, Cesta Kranj-Rupa-AC nadvoz, optimizacija delovanja semaforjev, prenova ZD Kranj, obračališče avtobusa pri Osnovni šoli Orehek - vse te investicije se izvajajo po predvidenem finančnem in časovnem planu.

### Proračun 2012

"V letu 2012 je zgornja meja zadolževanja šest milijonov evrov, sicer se bodo velike težave s financiranjem pokazale v letih 2013 do 2015. Zato je bilo nujno, da se izvedba nekaterih velikih investicij začne kasneje, kajti prednost bodo imele investicije na področju komunalne infrastrukture," pojasnjuje župan.

"V letu 2012 načrtujemo za dobrih 56,1 milijona evrov

prihodkov in drugih prejemkov in dobrih 66,1 milijona evrov odhodkov in drugih izdatkov. Presežek odhodkov znaša deset milijonov evrov. Pokrili ga bomo iz ostanka sredstev na računih ob koncu leta, ocenjuje mo ga na dobrih šest milijonov evrov, in s predvidenim zadolževanjem v višini do šest milijonov evrov," tudi pravi župan Bogataj.

### Več velikih investicij se zaključuje

"Zadovoljni smo, da letos zaključujemo več velikih investicij, ki so večinoma trajale več let. Pri tem mislim zlasti na novo Mestno knjižnico Kranj, kompleks gradu Khieslstein in obnove nekdanjih stolpov v mestnem obzidju. Po načrtih napreduje tudi obnova ulic starega mestnega jedra. Občinski proračun je bil maksimalno obremenjen, dobra stran pa je, da je bilo pridobljenega tudi precej evropskega denarja. Tudi naprej se bomo trudili za nepovratna evropska sredstva. Prihodnje leto in še nekaj let naprej bodo prednost imele investicije v komunalno infrastrukturo in preskrbo z zdravim pitno vodo. Prav tako se bo odražala skrb za okolje in postopno uvajanje obnovljivih

virov energije za potrebe javnih objektov," vidi naprej župan.

Velik projekt je tudi priprava prostorskih načrtov, ki nastajajo že nekaj let. Javne obravnave so bile že opravljene, zaključuje se usklajevanje pripomb, sledilo bo pridobivanje soglasij nosilcev urejanja prostora na državni ravni.

Župan še pravi, da je v sedanjih zahtevnih ekonomskih razmerah potrebna še toliko večja skrb pri stroških občinske uprave. Del tega je tudi postopno zmanjševanje števila zaposlenih s prerazporeditvijo nalog tistih delavcev, ki se upokojijo ali odidejo drugam. Če je bilo konec leta 2010 na kranjski občini zaposlenih 127 delavcev, je predvideno, da jih bo konec leta 2012 le še 114.

"Križa pa ne sme ustaviti razvoja krajevnih skupnosti. V celoti bo sicer denarja nekaj manj, predvsem za investicije, za osnovno dejavnost pa nekaj več kot v letu 2011. Vodstva krajevnih skupnosti skrbno pripravijo načrte, vendar jih je treba prilagoditi možnostim proračuna. V danih razmerah je nujen razmislek o prednostnih investicijah in zamiku izvedbe nekaterih med njimi v prihodnjih letih," še dodaja župan Mohor Bogataj.

**Vsem občankam in občanom čestitam ob občinskem prazniku. Nagrajencem Mestne občine Kranj za leto 2011 izrekam iskrene čestitke in želim uspešno nadaljnje delo.**

Mohor Bogataj, župan

## Sodelovanje Kranja in Zemuna

VILMA STANOVNIK

Kranj - Občina Zemun je lani prijavila projekt Zemun na Donavi na razpis za dodelitev nepovratnih sredstev v okviru programa Exchange 3, ki ga financira Evropska unija in vodi delegacija EU v Srbiji.

"Zavod za turizem Kranj je izrazil interes za sodelovanje v projektu, na podlagi katerega je Mestna občina Kranj letos sklenila partnerski odnos na tem projektu. Vrednost projekta v celoti je približno dvesto tisoč evrov, vrednost deleža projekta, ki ga bo izvajal Zavod za turizem Kranj pa je 17.300 evrov. Zavod za turizem Kranj se v projekt vključuje kot zunanji partner pri prenosu dobre prakse festivalskega in kulturnega turizma, v okviru projekta pa je bil načrtovan tudi obisk delegacije iz Zemuna v Kranju," je povedala direktorica Zavoda za

turizem Kranj Natalija Polenec.

Delegacija je Kranj obiskala sredi tega meseca. Goste sta sprejeli podžupanja Mestne občine Kranj **Nada Mihajlović** in načelnica urada za družbene dejavnosti **Nada Bogataj Kržan** in jim v Mestni hiši predstavili strateško usmerjenost Kranja in dejavnosti na področju razvoja turizma in kulture. Direktorica Gorenjskega muzeja **Marija Ogrin** je predstavila Gorenjski muzej in novo stalno postavitev, ki jo pripravljajo za postavitev v gradu Khieslstein. Na Zavodu za turizem so pripravili tudi delovno srečanje.

"V nadaljevanju načrtujemo skupno sodelovanje na Turističnem sejmu v Beogradu konec februarja 2012, pripravo tiskovin o Kranju v srbskem jeziku in izvajanje predavanj in delavnic v Zemunu," je tudi povedala Natalija Polenec.



Načelnica urada za družbene dejavnosti **Nada Bogataj Kržan**, vodja oddelka za družbene dejavnosti in vodja delegacije iz Zemuna **Nada Đurić**, kranjska podžupanja **Nada Mihajlović** in **Milenko D. Đurić**.

## Srečanje alpsko-jadranskih lokalnih skupnosti

VILMA STANOVNIK

V Vrbi na avstrijskem Koroškem so se sredi novembra drugi srečali predstavniki občin iz Avstrije, Italije, Hrvaške, Srbije in Slovenije. Osrednja tema je bila evropska gospodarska in socialna kriza. Po besedah podžupana **Bojana Homana**, ki je zastopal Mestno občino Kranj, so v vseh navedenih državah problemi podobni, četudi imajo različne bonitetne ocene. "Strinjali smo se, da moramo resno razmišljati o varčevalnih ukrepih in hkrati o investicijah, ki bodo prinesle nova delovna mesta. Če povem konkretno: ena takih je gradnja druge cevi Karavanškega predora. Regija bi pridobila na področju prometa, gradnja bi trajala več let in zagotavljala delovna mesta," je povedal **Bojan Homan** in dodal, da je v Avstriji tudi več občin na številu prebivalstva kot v Sloveni-

ji, pa ne razmišljajo o njihovem združevanju, ampak o skupnih servisnih službah oziroma občinskih upravah. O taki rešitvi bi kazalo razmisliti tudi na Gorenjskem, da bi zmanjšali stroške. Predstavili so tudi dobre prakse pri čezmejnem sodelovanju in črpanju evropskih sredstev. "Taka srečanja so dobrodošla za vse partnerje ter izmenjavo informacij in izkušenj. Za Slovenijo so velike možnosti pri gradnji nizkoenergetskih objektov. Če bi Eko sklad dal subvencije, bi ljudje hitro začeli posodabljati hiše, sprostil bi se gospodarski krč in zaživel obrtniški sektor. Neizkoriščene možnosti sodelovanja so še v lesnopredelovalni industriji in na področju ravnanja z odpadki. Pogrešamo regije, saj bi bile uspešnejše na razpisih kot pa vsaka občina posebej," je po srečanju povedal podžupan **Bojan Homan**.



# MNENJA OBČINSKIH SVETNIKOV, AKTUALNO

## Volilna kampanja izrinila novembrsko sejo

V mesecu novembru ne bo seje, ker si uprava MOK želi vzeti več časa, da pripravi proračun tako, da ga bomo decembra sprejeli soglasno. Mogoče. Ko sem prebrala to obvestilo, sem najprej pomislila na sprejemanje proračuna za leto 2011 in gladko ignoriranje vseh amandmajev opozicije. Nato pa sem pomislila na svoj urnik zaradi kampanje in šla prešteto kolege svetnike, ki tudi kandidirajo. Naštela sem nas osem in ugotovila, da je zelo korektno od župana, da nas pusti na miru. Na predvideni datum seje sem tako v sejni sobi Občine organizirala okroglo mizo Kam gre slovensko zdravstvo. Sodobna tehnologija nas je povezala z Mariborom, kjer je potekalo odmevno soočenje, in tako se je Kranj pridružil široki



razpravi. V novem mandatu NSi med drugim načrtuje uveljavitev modela družbene odgovornosti podjetij in posameznikov, ki bo motiviral ljudi za zdrav način življenja z nagajevanjem v sistemu olajšav. Ko bi vsaj MOK tudi razmišljala o takšnih dodatnih izdatkih v proračunu, da bi na koncu celo zmanjšala zadolževanje!

IRENA AHČIN  
svetnica N.Si MOK

## Prejeli smo

### Preobremenjenost glavne mestne ceste

Občina Kranj je septembra prejela priznanje ob tednu mobilnosti. Gre za ukrepe za zmanjšanje obremenjenosti s prometom. Občani, ki živimo v bližini glavne mestne ceste Staneta Žagarja, že leta trpimo zaradi prometne preobremenjenosti, predvsem zaradi prekomernega hrupa, vibracij in stalne izpostavljenosti škodljivim izpušnim plinom. Ukrepi, ki so navedeni v obrazložitvi za omenjeno priznanje, pa v ta del mesta niso prinesli olajšanja, prej nasprotno: opažamo stalno povečevanje zlasti težkega tranzitnega prometa, ki ga v (že od prej preobremenjeno) naselje zdaj usmerjajo celo table. Dodatno večkrat dnevno prenašamo hrup intervencijskih vozil, ki so se skozi gostoto prometa skozi naselje, po navedbah pristojnih še dolgo ne bo. Sprašujemo se, zakaj potem ob vseh prometnih študijah in pohvaljenih prizadevanjih za zmanjšanje onesnaževanja občina dovoljuje kopičenje poslovnih in trgovskih centrov na enem mestu (Primskovo), ne da bi se upoštevala preobremenjenost ceste. Da izgrijanja in onesnaževanja plodne zemlje niti ne omenjamo.

V članku omenjene kolesarske steze bi se bolj opazno napolnile, če bi uvedli možnost množične izposoje mestnih koles in

k uporabi sistematično in z zgledom spodbujali zlasti mlade. Enako velja za mestne avtobuse. Samo z medlimi vabili k razmisleku o spremenjenem odnosu do okolja bo čakanje na spremembe predolgo. Občani smo opazili tudi, da se je štetje prometa na najbolj obremenjeni točki (križišče z Jezersko, pred Jakom) izvajalo prav na dan mobilnosti. Gre zgolj za naključje ali pa se je že vnaprej vedelo, da to ne bo vplivalo na število vozil? Upamo, da bo rezultat letošnje štetja prometa spodbudil k razmišljanju o učinkovitih ukrepih tudi ob glavni mestni cesti.

N. S.

## Župana Bogataja prazna malha!

Kranjski glas, intervju z Mohorjem Bogatajem - prikaz nasprotnih dejstev

Mohor Bogataj je tretjič kranjski župan. V treh dneh po prevzemu oblasti je s četico sodelavcev izplačal 620 000 evrov odpravnine zaradi spora s fantomsko Stanovanjsko zadruzo, ki dejansko ne deluje, a ni v stečajju. Zato je šel denar na račun najožjega županovega (političnega in pravnega) sodelavca Kristijana Gnilšarka. To so dejstva, ki imajo zgodovino: spor z zadruzo je nastal, ko je bil - župan Mohor Bogataj. Zato seveda ne gre za noben prihranek, ampak za neposredno škodo proračunu in davkoplačevalcem Kranja. Odgovoren: župan Mohor Bogataj, ki je zdaj ocenil, da je pred osmimi ali več leti ravnal narobe in zadevo na hitro poplačal. In če bi bilo vse res brez

madeža, bi si odvetnik upal povedati, kdo si je kolač razdelil. Zaradi svoje, županove higiene. Če jo imata, seveda. Mohor Bogataj je zaslužen za plačilo 1,5 milijona evrov podjetju IC Dom, ki je zgradilo knjižnico v Globusu. Prejšnji župan z mestnim svetom vred je bil mnenja, da to plačilo ni upravičeno. Mohor pa je nadaljeval v duhu dobrega gospodarja. Kot je nekoč trdil, da je bil postopek izbora gradnje knjižnice v zasebni blagovnici zakonit. Državna revizijska komisija mu je dokazala, da ni bil. Še več: razveljavila ga je. A je Mohor vztrajal pri izbiri in na koncu še priznal podražitev. In jo bomo plačali. Prihranek? Morda za IC Dom in še koga, za davkoplačevalce ne.

Mohor Bogataj je "nagnal" mestnega dimnikarja. Všečna poteza ob dejstvu, da smo na dimnikarje vsi jezni, ker so - po naše - storitve predrage. To je storil na svoj način: nezakonito. Zdal dimnikar toži občino za dva milijona evrov. Če se bodo "pogihali" za en sam cent manj, bo to prihranek (po Mohorjevo, seveda). Neposredna krivda je njegova, vsak strošek (od odvetniških do sodnih ipd.) je njegova krivda. Ker je ravnal nezakonito. Dokazano. Sodno podprto!

Ko je šušmaril s pogoji dražbe, da bi njegovi znanci ali prijatelji pokupili lokale v središču Kranja, je prav tako ravnal nezakonito. Če bi jih občina prodala po njegovih pogojih dražbe, bi bila oškodovana. Dejstvo: prodala jih je dražje. Prihranek, gospod župan? Ko je sprejel nezakonit odlok (eh, ponavlja se to, ponavlja) o lastninjenju športnih objektov, se je pravdal (na naše stroške) do vr-

hovnega sodišča in - izgubil. Vsaj v enem primeru je občina plačala odškodnino za to. Prihranek? Skupen seštevek nezakonitih ali samovoljnih odločitev bo vreden "brat bratu" 3 000 000 evrov (tri milijone!!!). Jih bo plačal Mohor? Bo odvetnike, pravde, stroške plačal Mohor? Ne, vse smo že plačali ali pa bomo plačali vsi, ki prispevamo v kranjski mestni proračun. Dokazano. Sodno potrjeno.

Zato trdim, da je v proračunu bilo in je dovolj denarja za nujne naložbe. Za obljubljeni športno tribuno na prvem mestu. Ni pa dovolj denarja za nezakonite, napačne, samovoljne odločitve, ki smrdijo po korupciji po vsej Sloveniji.

Mohor Bogataj pri vsem skupaj ni sam. "Štango mu držijo" gospe in gospodje iz SDS, SD, Stranke za razvoj KS, LDS, SLS, DeSUS v mestnem svetu. Zato lahko počne kar hoče ali - hočejo. In zato seveda ne drži, da denarja ni. Povsem pa drži, da ga ni dovolj za vse kranjske Mohorje, ki pleni-jo proračun.

Koper, Celje, da o Ljubljani ne pišem, vabijo Mohorja in "mohorčke" na izlet. Iz zatoh-ke kranjske doline šentlorske je treba, da dojameš, da so drugod mesta napredovala. Zato Mohorju Bogataju kot legitimnemu županu Kranja ne verjamem ničesar. Kot davkoplačevalca in kot občana tega mesta pa me je preprosto sram, da ga imamo. Ker si ga - zaslužimo.

Mohor Bogataj je leta 2011 obljubil, da bo pregnal podgane iz kopalnice športnega centra. Deratizacija je po njegovem potrebna. Se strinjam.

MIRAN ŠUBIC, ZG. BITNJE

KRANJ

## Tekmovanje v ločenem zbiranju odpadkov

V začetku novembra se je na desetih srednjih šolah na Gorenjskem začelo tekmovanje v ločenem zbiranju odpadkov, ki predstavlja osrednjo aktivnost kampanje Pozor(!)ni za okolje. Več kot šest tisoč dijakov bo do konca aprila še posebej pozorno ločevalo odpadke in se potegovalo za nagrado za najboljšo šolo. Kampanja Pozor(!)ni za okolje na pobudo družbe Goodyear Dunlop Sava Tires poteka že drugo leto, v njej pa tokrat sodeluje 21 partnerskih organizacij. Srednjim šolam, ki se kampanji pridružujejo prvič, je družba Goodyear Dunlop Sava Tires podarila koše za ločeno zbiranje odpadkov. "Kampanja je v prvem letu izvajanja dosegla odlične rezultate, v šolskem letu 2011/2012 pa so jo partnerji tudi vsebinsko nadgradili," pravijo organizatorji in vabijo, da si več o kampanji in partnerstvu Pozor(!)ni preberete na spletni strani [http://www.sava-tires.si/druzbeno\\_odgovornost/pozor-ni\\_za\\_okolje/](http://www.sava-tires.si/druzbeno_odgovornost/pozor-ni_za_okolje/) in strani kampanje na Facebooku <http://www.facebook.com/pozorni.za.okolje>. **V. S.**

## Darila za nove naročnike

Gorenjski Glas



vzglavnik Dremavček

ali darilni bon za refleksno masažo stopal



ali knjiga Pozdravljene gore II



ali darilni bon za trgovine TUŠ v vrednosti 20 EUR



ali palični mešalnik BOSCH



## Spomnili smo se žrtev prometnih nesreč

Tretja nedelja v novembru je imenovana za svetovni dan spomina na žrtve prometnih nesreč, tudi v Kranju pa smo se jih spomnili s prižiganjem svečk.

VILMA STANOVNIK

Kranj - Prvo organizirano obhajanje spomina na žrtve prometnih nesreč je leta 1993 organizirala britanska nevladna organizacija Road Peace. Sledile so ji aktivnosti po Evropi, z idejo francoske nevladne organizacije Esperanza in prižiganjem lučk v spomin ter sloganom Spomni se in premisli pa je gibanje dobilo nov zagon. Podprli so ga tudi Združeni narodi, leta 2007 je Svetovna zdravstvena organizacija na podlagi resolucije ZN imenovala tretjo nedeljo v novembru za Svetovni dan spomina na žrtve prometnih nesreč, letos pa je aktivnosti podprl tudi Evropski parlament.

V Sloveniji se je Zavod Varna pot svetovnemu gibanju pridružil leta 2007 in svetovni dan spomina na žrtve prometnih nesreč ta dan zaznamoval z aktivnostmi v Ljubljani in prižiganjem svečk. "Podprle so nas številne vladne in nevladne organizacije



Žrtve prometnih nesreč smo se spomnili tudi v Kranju.

ter posamezniki po številnih domovih in krajih v Sloveniji. Tako smo se letos že peto leto pridružili mednarodnem gibanju in z našimi aktivnostmi dodali kamenček k mozaiku prometne varnosti," pravi pri Zavodu Varna pot. Njihovemu opozarjanju in aktivnostim se je pridružila tudi kranjska občina, minulo soboto zvečer pa smo na Slovenskem trgu prižigali sveče. Zavod Varna pot to sredo, 30.

novembra, vabi tudi na dobrodelni koncert, ki se bo v Linhartovi dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani začel ob 19. uri. Sodelovali bodo Lucienne Lončina in Uroš Perić s spremljevalno skupino The Pearlettes & Big Band Krško. Zbrana sredstva bodo namenili podpori preventivnih dejavnosti za otroke in mladostnike, ki jih zavod organizira za vrtce, osnovne in srednje šole.

NAROČILNICA

○ Na Gorenjski glas se želim naročiti najmanj za eno leto (cena izvoda je 1,50 EUR). Brezplačno ga bom prejel 3 mesece, prejel bom od 10- do 25-odstotni popust, enkrat mesečno brezplačno objavo malega oglasa, veliko zanimivega branja in darilo.

Ime in priimek: .....

Naslov: .....

Poštna številka in kraj: .....

Tel.: .....

Podpis: .....

Naročilnico pošljite na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj ali pokličite na 04/201 42 41.



# AKTUALNO, OGLASI

## Kmalu bomo volili

**Do predčasnih parlamentarnih volitev 4. decembra je le še devet dni. Kandidatke in kandidati, ki se nam ponujajo na sedemnajstih listah strank, pa morajo že čez teden dni končati volilno propagando.**

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Kranj** - V Sloveniji volimo v osmih volilnih enotah, v katerih je po enajst volilnih okrajev. Prva volilna enota je Gorenjska in zajema volilne okraje Jesenice (1), Radovljica I (2) in Radovljica II (3), Kranj I (4), Kranj II (5) in Kranj III (6), Tržič (7), Škofja Loka I (8), Škofja Loka II (9), Kamnik (10) in Idrijo (11). Za kranjske volivce so torej zanimivi volilni okraji štiri, pet in šest. Slednji sicer zajema pretežno podeželske občine, četrta in peti pa občino Kranj na levem in desnem bregu Save. Objavljamo seznam kandidatov četrtega in petega okraja. V četrtem na listah kandidatov nastopa deset žensk in sedem moških, v petem devet žensk in osem moških. Nekatera imena na njih so nam politično že znana, denimo Darja Radič, ki je bila v iztekajočem se mandatu gospodarska ministrica. Darjo Lavtižar Bebler tako rekoč že od začetka parlamentarne

demokracije pri nas poznamo kot poslanko, zadnje mandate izvoljeno v Kranju, čeprav je sicer iz Kranjske Gore. Znan nam je tudi Janez Benčina, a bolj iz gorenjskega razvojnega sveta in nazadnje kot predsednik organizacijskega odbora svetovnega veslaškega prvenstva

na Bledu. Hermina Krt, Irena Ahčin, Alojz Potočnik, Alenka Bratušek in Matevž Kleč so znani iz kranjskega mestnega sveta, Aleš Sladojevič kot nekdanji direktor mestne uprave, Bojan Homan kot trenutni in prejšnji podžupan, izkušnje pa ima (enako kot Alojz Potočnik)

tudi kot nadomestni poslanec v državnem zboru. Malce presenetljivo pa je še eno znano ime iz politike. To je Franc Čebulj, župan občine Cerklje, ki kot kandidat stranke SLS nastopa v dveh volilnih okrajih, svojem domačem podeželskem in v sosednjem mestnem.

STRANKE	VO 4 Kranj	VO 5 Kranj
SNS	Katarina Langus	Katarina Langus
SMS Zeleni	Zoran Dernovšek	Dolores Regancin Matelič
Stranka slovenskega naroda	Petra Bitenc	Marija Rajgelj
Zares	Darja Radič	Aleš Sladojevič
SDS	Andreja Valič Zver	Bojan Homan
SD	Darja Lavtižar Bebler	Ilija Dimitrievski
Demokratska stranka dela	Silvana Malavašič	Silvana Malavašič
DeSUS	Janez Benčina	Ljubomil Jasnič
Gibanje za Slovenijo	Robert Plavčak	Vesna Arh
TRS	Hermina Krt	Urban Bren
NSi	Irena Ahčin	Matevž Kleč
Pozitivna Slovenija	Alojz Potočnik	Alenka Bratušek
Zeleni Slovenije	Silva Pisek	Ida Kavčič
LDS	Igor Hribar	Primož Terplan
Lista Virant	Janez Balkovec	Ivan Toroš
SLS	Franc Čebulj	Meri Lavrič
Stranka enakih možnosti	Sabina Korpič	Maja Požnenel

## Kranjčani na obisku v Bitoli

VILMA STANOVNIK

V začetku novembra je bila delegacija kranjske občine na obisku v prijateljski občini Bitola v Makedoniji. Odzvali so se z vabilu na praznovanje občinskega praznika, ki je v Bitoli 4. novembra. Sestali so se z županom **Vladimirjem Taleskim**, častnim konzulom RS v Makedoniji **Mihajlom Mojsvom**. "Ogledali smo si mesto, položili cvetje na grob padlih partizanov in obiskali slovensko društvo Triglav, ki ima več kot sedemdeset članov. Obiska so bili zelo veseli. Obljubili smo jim, da jim

bomo posredovali nekaj slovenskih knjig, ki jim jih primanjkuje. Gostitelji so se zanimali za gradnjo čistilne naprave in za druge projekte, ki jih vodimo v Kranju. Zanimalo jih je tudi sodelovanje na področju pridobivanja evropskih sredstev. 2. decembra jih ob občinskem prazniku pričakujemo v Kranju, tako da se bomo takrat še bolje spoznali in dogovorili, kako naprej," je po obisku povedal podžupan Bojan Homan in dodal, da so v društvu Triglav zelo odprti za sodelovanje s slovenskimi društvi, še zlasti na tradicionalnem poletnem festivalu.



Župan Bitole Vladimir Taleski, podžupan MO Kranj Bojan Homan in častni konzul RS v Makedoniji Mihajlo Mojsov

www.radovanzerjav.si

**Franc Čebulj**  
**Meri Lavrič**

**16**

Odločila sva se, da kandidirava na tokratnih volitvah v Državni zbor RS, ker želiva z znanjem in izkušnjami in glede na dogajanje v zadnjih letih, kako **ne voditi države**, in da bo potrebno izvoliti poslance v Državni zbor, ki bodo znali uporabljati zdravo kmečko logiko ter s tem rešiti državo Slovenijo pred gospodarskim, socialnim razpadom ter ljudstvu povrniti vrednote človeškega dostojanstva ter zagotoviti delo za normalno preživetje sebe in svojih najbližjih.

**Franc Čebulj** kandidiram **v volilni enoti 1, v volilnem okraju št. 4 in 6. Volilni okraj št. 4 pokriva** del Mestne občine Kranj - center. **Volilni okraj št. 6 pokriva** del Mestne občine Kranj, Občino Naklo, Občino Šenčur, Občino Preddvor, Občino Cerklje na Gorenjskem.

**Meri Lavrič** kandidiram **v volilni enoti 1, v volilnem okraju št. 5. Volilni okraj št. 5 pokriva** zahodni in južni del Mestne občine Kranj.

**LISTA ZORANA JANKOVIČA**  
**POZITIVNA SLOVENIJA**

**LOJZ**  
**POTOČNIK**

**ALENKA**  
**BRATUŠEK**

**URBAN**  
**BERGANT**

Prva točka našega programa ste vi – državljanke in državljani. Zaupanje in upanje je tisto, kar potrebuje naša Slovenija. Ne prazne obljube, ampak dejanja.

Zakaj smo prav mi vaša prava izbira? Ker znamo in ker zmoremo in ker smo to s svojim delom že dokazali, nam lahko zaupate!

**12**



# AKTUALNO

## Čas si krajšajo z ročnimi deli

V Domu upokojencev Kranj so tudi letos pripravili tradicionalno razstavo ročnih del stanovalcev doma.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Tako za tiste, ki prebivajo v domu, kot za druge obiskovalce je bila odprta prejšnji teden od četrta do nedelje, na njej pa je bilo videti vrsto zanimivih izdelkov, od različnih čipk, pletenin, slik, adventnih venčkov, do borovničevca in marmelad, ki so jih izdelali v domu.

in druge izdelke," je povedala Lucija Berce, ki se je umetnosti vezenja naučila po prihodu v dom pri 78 letih, saj je prej znala le preprostejšo vbode. "Naučila me je stoletnica Švabova, ki se je bala, da vezenja rož ne bi več nihče znal," je povedala Lucija Berce. Poleg zanimivih vezenin je bilo na razstavi tudi precej pletenih izdelkov. "Najraje



Poleg čipk, pletenin in drugih izdelkov so hvalili tudi domačo marmelado in borovničevca.

"V domu sem že sedmo leto in vsako leto sodelujem na razstavi. Vedno pripravim več izdelkov. Prejšnja leta sem imela več vezenin. Ker pa sem imela operacijo sive mreže, nekaj časa nisem mogla delati, sedaj ko spet bolje vidim, pa spet lahko vezem rožice, prtičke

pletem, predvsem zato, ker zaradi revmatizma teže delam natančnejša ročna dela. Pletem zato, da mi ni dolgčas, za razstavo pa sem spletna nogavice in rokvičke," je povedala 84-letna Marija Klanjšek iz Tupalič, ki jo sin v dom vozi v dnevno varstvo.

## Stroški za ogrevanje vse nižji

Menjava kotlov v kotlovnici Planina je zaključena, prav tako tudi montaža naprav za soproizvodnjo toplote in elektrike, ki čakajo na uporabno dovoljenje. Po pridobitvi bo nižji tudi račun za ogrevanje.

BOŠTJAN BOGATAJ

**Kranj** - Pred približno dvema letoma so se lastniki stanovanj na Planini kot (so)lastniki kotlovnice odločili za projekt sočasne proizvodnje toplote in elektrike. S tem projektom so se v družbi Soenergetika (Elektro Gorenjske, HSE, Petrol in Domplan) odločili za postavitev dveh plinskih motorjev za soproizvodnjo elektrike in toplote (manjši za ogrevanje sanitarne vode, drugi za ogrevanje stanovanj). Soenergetika je sprejela zavezo za povračilo dela stroškov za ogrevanje v prihodnjih desetih letih, sama z investicijo pridobiva elektrarno.

Montaža novih kotlov je bila zaključena konec septembra letos, oba sta sedaj v poskusnem obratovanju, zaganjajo tudi motorje za soproizvodnjo električne energije. "V vmesnem času smo prenovili vseh 66 toplotnih postaj in uvedli nov programski sistem Termis za vodenje distribucije toplote in s tem povečali učinkovitost celotnega sistema," delo v dveletnem obdobju od predstavitve projekta opisuje Andrej Krč, vodja poslovne enote Energetika pri Domplanu. Dodaja, da bodo vse pri-



Nova kotla v toplarni na Planini že obratujeta. / FOTO: GORAZD KAVČIČ

hranke čutili predvsem uporabniki oziroma lastniki stanovanj na Planini, saj se stroški z izvedbo navedenih posegov konstantno zmanjšujejo. Poleg novih motorjev, obnovenih toplotnih postaj in upravljaljskega nadzornega sistema k zmanjšanju porabe toplote in stroškov ogrevanja prispevajo še uvedba meritev porabe v toplotnih postajah, uvedba delilnikov stroškov ogrevanja pri uporabnikih in tudi vrsta drugih ukrepov racionalne rabe energije: obnova in izolacija fasad, menjava

stavnega pohištva, vgradnja termostatskih ventilov in podobno. "Novi plinski motorji so sodobni, z boljšim izkoristkom, kar znova pomeni nižje stroške proizvodnje toplote za ogrevanje," pojasnjuje Krč. Z električno energijo bo gospodarilo podjetje Soenergetika, ki se je ob predstavitvi ponudbe obvezalo, da bo enajst let zniževalo stroške ogrevanja za približno dvesto tisoč evrov letno. "To znižanje stroškov bodo lastniki stanovanj konkretno čutili, saj bomo ta zne-

sek razdelili med vse, ki se ogrevajo iz kotlovnice na Planini," pravi vodja energetike. Prvič so obljubo izpolnili marca lani, druga obveza bo prišla na vrsto s pridobitvijo uporabnega dovoljenja za nova motorja za soproizvodnjo. Krč meni, da bodo dovoljenje pridobili že decembra ali januarja. Takrat bodo računi za ogrevanje povprečno nižji od 50 do 80 evrov na stanovanje. Več informacij lahko stanovalci ali lastniki dobijo tudi na spletni strani [www.ogrevanje-planina.si](http://www.ogrevanje-planina.si).

## Zakaj voliti N.Si?



11

1. Ker najbolj odločno zagovarja krščanskodemokratske vrednote.
2. Ker se je dokazala kot poštena, verodostojna in zaupanja vredna stranka.
3. Ker je dober rezultat N.Si pogoj za pomladno vlado.

**N.Si**

Blizu ljudem.





# NA KOROŠKO

## Celovec, mesto parkov in gradov

Celovec je z okrog devetdeset tisoč prebivalci glavno mesto Koroške in šesto največje mesto v Avstriji.

JOŽE KOŠNJEK

Koroško glavno mesto Celovec je kraj srečevanja preteklosti in sedanosti. Je mesto burne zgodovine, ki je bilo prvič omenjeno leta 1181. Bernhard Spanheimski mu je dal mestne pravice leta 1252, leta 1518 pa je postal glavno mesto Koroške. Skozi zgodovino so se znesle nad njim najrazličnejše nadloge

od požarov, poplav in kuge do silovitega bombardiranja v drugi svetovni vojni. Po njej je postal Celovec mesto napredka s hitro razvijajočo se trgovino in z okolju prijazno industrijo, s turizmom zaradi bližine Vrbskega jezera, urejenim prometom ter skrbnim varovanjem naravnega okolja. V mestu z okrog devetdeset tisoč prebivalci, kar ga uvršča na šesto mesto med

avstrijskimi mesti, in njegovi okolici je kar 23 gradov in veliko parkov. Stari trg/Alter Platz, kjer sta še posebej znameniti stara baročna kužna znamenje in stara mestna hiša, in Novi trg/Neuer Platz, ki so ga zgradili pred nekdanjimi južnimi vrati in na njem postavili zmajev vodnjak in kip cesarice Marije Terezije, sta osrednji točki mesta. Celovec je upravno in

politično središče zvezne dežele Koroške. V njem imajo sedež najpomembnejše organizacije in ustanove Slovencev na Koroškem od Slovenske gimnazije in Dvojezične trgovske akademije ter dvojezičnih ljudskih šol in vrtcev do krovnih političnih in drugih organizacij. V mestu živi okrog 1300 Slovencev. Mohorjeva hiša pa je ena od najlepših stavb v mestu.



Vodnjak s škratom iz Vrbskega jezera, postavljen v bližini Novega trga, je eden od simbolov Celovca.



Novi trg z zmajevim vodnjakom in kipom Marije Terezije je osrednja točka Celovca.

### LEKARNA V BOROVLJAH



#### LEKARNA ADLER APOTHEKE

MAG. PHARM. JUTTA ROSIAN

**BOROVLJE - FERLACH, Hauptplatz 16**  
tel. 0043/4227/2225, faks 0043/4227/2572  
e-pošta: adler@apothekeferlach.at  
www.apothekeferlach.at

**Naročila za zdravila sprejemamo tudi po telefonu in faksu!**

**Zdravila iz NEMČIJE vam bomo preskrbeli v roku enega dneva!**

BACHOVI CVETNI  
PRIPRAVKI  
cvetno zdravljenje

SCHÜSSLERJEVE SOLI  
solna terapija  
(Dr. Wilhelm Schüssler)



**POKLIČITE NAS,  
GOVORIMO SLOVENSKO!**



### Advent v Celovcu ob Vrbskem jezeru

Celovski božični trg, ki bo potekal od 19. novembra naprej, je nedvomno najlepši v celotni regiji Alpe-Jadran. Na številnih stojnicah na Novem trgu (Neuer Platz) so gostom na voljo najrazličnejši izdelki in božični okraski. Na odru pred mestno hišo si bodo obiskovalci lahko ogledali kar 70 zelo zanimivih nastopov, med drugim največji avstrijski nastop parkljev (26. novembra). Ta prireditev spada zagotovo med najzanimivejše dogodke, saj ima kar 20-letno tradicijo.

Klagenfurt Tourismus  
Neuer Platz 1, Rathaus  
9010 Klagenfurt am Wörthersee  
Celovec ob Vrbskem jezeru  
tel.: +43/(0)463/537-2223  
tourismus@klagenfurt.at  
www.klagenfurt-tourismus.at



## HOCHRINDL zelo priljubljeno družinsko smučišče v Krških alpah – Nockberge

Tukaj naj bi bila zima najlepša. Koroško smučišče Hochrindl (1500 – 1900 m) v Krških alpah je resnično enkratno. Na zemljevidu boste našli tudi nekaj večjih in bolj znanih smučišč, vendar je Hochrindl nekaj posebnega. Velik plus so smučarske proge, ki so prilagojene družinskim potrebam. Te proge so dobile celo koroško smučarsko odličje. Prelepa panorama, ugodne cene in gostoljubnost v smučarskih kočah ostane gostom večno v spominu. Po zelo nizkih cenah so gostom na voljo številni apartmaji, gostilne s sobami, privatne sobe, počitniška stanovanja, gorske kočice, turistične kmetije in različni hoteli.

#### Lepo doživetje za velike in male

Smučarska regija Hochrindl nudi poleg smučanja tudi številne druge zanimivosti. Zelo priljubljene so npr. panoramska proga za tek na smučeh, številne poti za zimsko hribarjenje, vožnja s konjsko vprego, sankarska proga, Miniclub za najmlajše in smučarska šola. Spoznali boste tudi znamenitost te regije – snežne zajčke, ki so na poti po smučišču in pomagajo gostom, da se bolje znajdejo. Za najmlajše pa imajo vedno kaj dobrega s seboj, poleg tega pa jim pri smučanju z veseljem pomagajo.

Sirnitz-Hochrindl-Deutsch Griffen • A-9571 Sirnitz

tel.: 0043/4279/240 12

urlaub@hochrindl.at • www.hochrindl.at





# ZANIMIVOSTI, OGLASI

## Obleci me v poljub

Igralka in pesnica Saša Pavček je dijake višjih letnikov Gimnazije ESIC Kranj popeljala v čarobni svet poezije.

SUZANA P. KOVAČIČ

Kranj - Na Gimnaziji ESIC Kranj so prejšnjo sredo gostili odlično gledališko in filmsko igralko ter pesnico Sašo Pavček s predstavo *Obleci me v poljub*. Predstava je nastala na mojo pobudo po mojem pesniškem prvencu *Obleci me v poljub*. Predstavitelj pesniške zbirke je bila mišljena pravzaprav

bo in nagovarja k veri v medsebojno ljubezen, spoštovanju človekove svobode ter občinstvo s sproščeno radostjo potegne v moč gledališke izpovedi. "Prvič pa smo nastopili pred tako mlado publiko in izkazalo se je, da jih tema kljub vsemu privlači, da je glasba, ki so jo napisali trije vrhunski mladi glasbeniki, sveža, da deluje dobro in da je pravzaprav ta



Elegantna in čutna Saša Pavček prevzame občinstvo.

kot gledališka predstava in jo ponavadi igramo v gledališčih. Do zdaj smo imeli trideset ponovitev in povsod so nas izjemno lepo sprejeli. Zdi se mi, da je v današnjem času vse preveč agresije, premalo empatije, pogovarjanja in razumevanja med ljudmi, ta predstava in moja poezija pa ravno skozi intimno liriko nagovarja ljudi k večjemu sočutju," je povedala Saša Pavček. Njena poezija se prepleta z glasbo pianista Aljoše Rijavca, kitarista Šemsudina - Dina Džope in basista Jana Oršiča. Skozi pesmi interpretka pripoveduje ljubezensko zgod-

spoj primeren tudi za mlajše občinstvo, čeprav tega prvotno nismo načrtovali. Mogoče mlade ljudi podcenjujemo, da niso dojemljivi za poezijo. Mislim, da so, res pa je, da je njihovo dojemanje veliko bolj burno in da imajo svoja čustva, ki se jih verjetno pri šestnajstih, sedemnajstih, osemnajstih letih sramujejo. Da niso zaljubljeni, pa mislim, da ni res," je dejala Saša Pavček. Knjiga *Obleci me v poljub* je izšla pred približno letom dni v nakladi tisoč izvodov in je bila v dveh mesecih razprodana. Izšel je že ponatis.

**knjigarna in papirnica  
ognjišče**

V Kranju, na Koroški cesti 19 (ob Gimnaziji)

ponedeljek - petek **8.00 - 19.00**  
sobota **8.00 - 12.00**  
nedelja in prazniki **zaprto**

*Bližajo se prazniki!*

V knjigarni Ognjišče v Kranju vas pričakuje bogata ponudba jasličnih figur, voščilnic, dekorativnih predmetov, knjig in daril za vse priložnosti.

**Vabljeni!**

**V Slogi je moč**

**50 let SLOGA**

Pred bližajočimi se prazniki vam nudimo veliko izbiro dekoracij, adventnih venčkov, novoletnih okraskov, ...

Sobne lončnice, okrasni lonci, specialna tekoča gnojila za okrasne rastline

**KMETIJSKA MEHANIZACIJA**

- traktorji, balirke, prikolice, ...
- hlevska oprema, ...
- olja, maziva, **AKCIJA: zimsko ČISTILO ZA VETROBRANSKA STEKLA**

Razveselite prijatelje - podarite jim bon!

**DARILNI BON 50 EUR**

V mrazu poskrbimo za zunanje ptice: krmilnice, lojne pogače, sončnice, ...

ZOO PROGRAM: hrana in oprema za male živali

Miklavž, Božiček in Dedek Mraz, kupujejo tudi pri nas

**AKCIJA - igrače BRUDER -10%**

**ODKUP LESA 031 648 016**

**CVETLIČARNA**

V KVC SLOGIN VRT NAKLO

Ponudba rezanega cvetja, aranžmajev, darilni program

KVC Sloga Naklo  
Cesta na Okroglo 1/a  
T: 04 5951 940

KTC Sloga Šenčur  
Kranjska cesta 29  
T: 04 2519 772

Odprto: od 7. - 19. ure, sobota od 7. - 13. ure

**Moč žive hrane**

Okusno presnojedstvo za vsak dan

Če knjigo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu

**27€**  
+ poština

**Moč žive hrane**

Okusno presnojedstvo za vsak dan

Knjiga ni navadna ali gumanska kuharica. Je veliko več kot to! Je kuharsko vodilo za vsakdanjo rabo, ker daje prednost hitri in preprosti pripravi nasitnih jedi. Knjiga ne vsiljuje 100-odstotne oblike presnojedstva, temveč vabi, da bi se zavedali moči žive hrane. Redna cena knjige je 29 EUR.

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bielwelsova cesta 4, Kranj, jo naročite po tel: 04/201-42-41 ali na: narocnine@gj-glass.si

**Gorenjski Glas** | www.gorenjskiglass.si



# ZANIMIVOSTI, OGLASI

## Enostavnost in izolativnost nas prepričata

Dvomov, ali se spleča graditi z Ytongom, skoraj ni več. Pa vendar so predvsem za dvomljivce dobrodošle akcije, kakršno je pred kratkim pripravilo podjetje Xella v vasi Vintgar pri Bledu, ko so pripravili dan odprtih vrat pod streho spravljenе stanovanjske hiše, ki bo v kratkem služila s turističnimi apartmaji.



Natančnost zidave, tanke fuge, lažja vgradnja inštalacijskih vodov in stavbnega pohištva so le nekatere prednosti gradnje s sistemi Ytong.

"Prvo vprašanje, povezano s sistemi Ytong, je skoraj vedno enako," je pravil Friderik Pergar iz kisovškega podjetja Xella, in to se glasi: Kakšne so prednosti Ytonga pred navadnimi opečnimi zidaki? Tudi tokrat je bilo enako, saj se je iz zbrane množice ljudi, ki so si objekt prišli ogledat, slišalo prav to vprašanje. Če odmislimo dejstvo, da pri gradnji take hiše ne potrebujemo niti peska niti cementa, zato tudi mešalca ne, potem nas morata prepričati dejstva, da si bomo s tem sistemom zgradili zelo dobro izolirano hišo in da se take gradnje lahko lotimo tudi sami. Potem sledi vprašanje, povezano s cenovno primerjavo med sistemi Ytong in klasičnim načinom gradnje. Pergar pravi, da je v vsakem pri-

meru njihov sistem cenejši, čeprav na začetku ni videti tako, če primerjamo zgolj ceno zidakov. Vendar, ko se požene gradnja take hiše, kmalu ugotovimo, da je ravno na račun enostavnosti in hitrejše gradnje cenovna prednost zagotovo na strani Ytonga. Privarčujemo pri marsikateri fazi gradnje. Natančnost zidave je večja, lažja je vgradnja inštalacijskih vodov in stavbnega pohištva, tanjše so fuge, manjši stroški pri notranjih ometih, pri fasadah in še veliko drugih fazah gradnje, ki pa v klasični gradnji niti niso tako malenkostne. Torej, preden potegnemo črto na koncu gradnje, je treba pomisliti na vsako malenkost, ki nam med gradnjo ustvarjajo ogromne stroške. Dejstvo je, da je hiša, narejena

iz Ytonga, cenejša od klasične gradnje, in ko je narejena čisto do konca, prav gotovo vsako sezono porabite manj za ogrevanje. To so besede obiskovalca, ki je v svojem življenju zgradil zase hišo na klasičen način, za sina pa hišo iz Ytonga. Dodal je, da zdaj ni več dvoma, kaj se bolj spleča in kaj je boljše.

Seveda pa še vedno v zraku visi dvom, ko se je treba odločiti za gradnjo lastne hiše. To je normalno, je rekel Friderik Pergar, saj je klasična gradnja pri nas navzoča že stoletja in bo vedno označena kot "klasična" in tega se zavedajo tudi v podjetju Xella. Pa vendar je njihovo poslanstvo ugoditi strankam, ki želijo nekaj boljšega, varčnejšega in cenejšega zase in svoje bivanje.

### Izolativnost na prvem mestu

Termobloki Ytong so izolativni že sami po sebi in zato dodatna izolacija ni nujna, kot je pri tradicionalni gradnji. Na notranji strani je dovolj, da le zgladiamo tankoslojni omet, na zunanji pa zaključni sloj oz. fasado. Tako narejen objekt že spada med energetsko varčne. Če hočemo imeti nizkoenergijsko ali pasivno hišo, pa moramo dodati še izolacijo, hkrati pa ne smemo pozabiti na kakovostno stavbno pohištvo. Takšni objekti spadajo v kategorijo pod pet litrov porabe kuriva na kvadratni meter v kurilni sezoni. Navzoči na dnevu odprtih vrat so hitro

zmnožili današnje cene s približno kvadraturto, ki jo želijo zgraditi, in so prišli do zelo ugodnih števil oz. zneskov. Ugotovitev je bila enotna in vsi prisotni so se strinjali, da se vsekakor že po prvi kurilni sezoni investitor lahko prepriča o izjemni izoliranosti take hiše.

### Pod črto

Danes lahko že govorimo o tem, da gradnja z Ytongom ni noben "bav-bav". Na našem območju je že toliko zadovoljnih lastnikov objektov, ki jih uporabljajo že vrsto let in so najboljši odgovor na vprašanje, ali se spleča imeti tako hišo. Težko sploh najdemo šibko lastnost take gradnje. Ni več dvoma o življenjski dobi niti o težavah pri pritrjevanju večjih bremen na zid. Elementi Ytong so priporočljivi tudi za gradnjo kleti, odporni so na mraz in vlago veliko bolj, kot predvideva laično mišljenje, na razpolago pa so tudi elementi za nosilne zidove. Vse poteka hitreje, natančneje, brez dodatnih del in brez umazanje in še ceneje po vrhu. S sistemi Ytong je celo gradnja enostavnejša, zato se nekateri z majhno pomočjo strokovnjakov iz Xelle za gradnjo odločijo kar sami. Vsi, ki so se udeležili dneva odprtih vrat podjetja Xella, so bili prav tako enotnega mnenja, da so taki dnevi zelo dobrodošli, saj zelo pomagajo premagati zadnje dvome, ali graditi ali ne s sistemi Ytong.



Dan odprtih vrat v Vintgarju je postregel z zanimivimi informacijami o gradnji s sistemi Ytong.



Hitra in čista gradnja ter zelo dobra izoliranost hiše hitro prepričata.

## Komunala Kranj

### Organko - malo drugačen način hišnega kompostiranja

Organko je 16-litrska posoda, ki jo lahko postavimo tudi pod kuhinjsko korito. Vanjo sproti odlagamo biološke odpadke (zelenjavne odpadke, olupke in ostanke sadja, ostanke hrane, čajne in kavne usedline, jajčne lupine, pokvarjene prehranske izdelke brez embalaže, ostanke rož ...).

Odpadkom dodamo naravni posip (t.i. Biogen), ki bo spodbujal postopek fermentacije, zaradi česar se bodo odpadki spremenili v suho snov. Tekočino, ki bo občasno pritekla iz pipice na posodi, lahko uporabite kot gnojilo za sobne rastline ali zlijete v straniščno školjko (odlično čistilo za odtoke).

Ko je posoda Organko polna, vsebino uporabite kot kompost ali jo izpraznite v zabojnik za biološke odpadke.

Organko s pomočjo naravnega posipa proizvede kar **tri nove uporabne izdelke**: bogato gnojilo za rastline, učinkovito čistilo za odtoke in osnovo za pripravo prvovrstnega komposta.

Cena seta Organko znaša 48 evrov. Set vključuje dve popolnoma opremljeni fermentacijski posodi in 1 kg biogena. Organko in Biogen lahko kupite tudi pri blagajni na sedežu našega podjetja na Ulici Mirka Vadnova 1 v Kranju.



Posoda zadošča odlaganju bioloških odpadkov za en mesec. V posodi odpadki ne gnijejo, ne smrdijo niti ne privablajo mrčesa.

Čisto je lepo.

## Predavanja o ekološki hrani

VILMA STANOVNIK

**Sveti Duh** - V okviru projekta Sorško polje - Približajmo se naravi bo v sredo, 14. decembra, ob 19. uri v dvorani kulturnega doma pri Svetem Duhu predavanje z naslovom Postopek do statusa ekološkega pridelovalca in na kaj moramo biti pozorni pri nakupu ekološko pridelane hrane. Gre za projekt, ki poteka v sodelovanju z nekaterimi društvi in vsemi enajstimi krajevnimi skupnostmi na območju Sorškega polja (deli občin Kranj, Škofja Loka in Medvode). Namen projekta je spodbuditi prebivalce Sorškega polja in seveda tudi vse druge, da z ekološkim načinom pridelave poljščin, zelenjave in reje živine ter z uživanjem zdrave, ekološko pridelane in predelane hrane storijo nekaj za svoje zdravje in za varstvo okolja. O tem vsem bo govor v nizu šestih predavanj, ki so se začela ta mesec in bodo pote-

kala do aprila 2012. Prvo od predavanj je bilo v Mavčičah, o trajnostnih vidikih kmetijstva v Sloveniji (in na Sorškem polju) pa je govorila redna profesorica **dr. Martina Bavec** s Fakultete za kmetijstvo in biosistemsko vede Univerze v Mariboru. Dr. Bavec je v zadnjih dvajsetih letih osnovala in oblikovala razvoj na področju ekološkega kmetijstva v Sloveniji ter sosednjih državah. Aktivno spodbuja ekološko kmetijstvo s posebnim poudarkom na zelenjadarstvu. O zahtevah za ekološko kmetovanje, postopku vključitve v kontrolo, pridobitvijo certifikata, kako poteka kontrola, primerjavi subvencij ter kako kupovati ekološko pridelano hrano, pa bo na decembrskem predavanju pri Svetem Duhu govoril **Bernard Sadek**, koordinator kontrole ekološkega kmetijstva z Inštituta za kontrolo in certifikacijo Univerze v Mariboru.



# KULTURA



## Tokrat so igrali učitelji

Pretekli četrtek je v Avli Mestne občine Kranj, ki je v umanjkanju koncertne dvorane še vedno najboljše koncertno prizorišče v občini, potekal zdaj že tradicionalni koncert učiteljev Glasbene šole Kranj. Nastopilo je osemnajst učiteljev, ki so učencem, njihovim staršem in sorodnikom pa tudi drugim ljubiteljem glasbe, zbralo se je namreč okrog dvesto poslušalcev, predstavili skladbe iz klasične, pa tudi latino in sodobne glasbene zakladnice. Nekateri učitelji so se predstavili z več različnimi instrumenti, ne le s tistimi, ki ga poučujejo, kar je še posebej navdušilo njihove učence. **I. K.**

## Oče in sin v prostoru

V Koroški galeriji likovnih umetnosti v Slovenj Gradcu je na ogled razstava del januarja letos preminulega Vinka Tuška in njegovega sina Marka Tuška.

IGOR KAVČIČ

Razen manjše razstave pred leti na Inštitutu Jožef Stefan v Ljubljani se akademska slikarja Tuška, oče Vinko in sin Marko, doslej nikoli ni predstavila na tako obsežni skupni razstavi, kjer si je mogoče ogledati prerez skozi njuna ustvarjalna opusa. Sodelovanje med kranjsko Galerijo Prešernovih nagradencev in Koroško galerijo likovnih umetnosti je po treh razstavah del koroških umetnikov v Kranju (Bogdan Borčič, Štefan Planinc, Jože Tisnikar) tokrat obrodilo sad tudi v osrednji slovenjegraški galeriji. "Tovrstne izmenjave razstav likovnih umetnikov so pomembne, saj ima, ne glede na majhnost Slovenije, vsaka galerija specifično publiko. Naše poti še niso toliko utečene, da bi publika prihajala iz kraja v kraj, zato se v galerijah trudimo, da vsak svoji publiko predstavimo zanimive avtorje iz drugih delov države. Že več let je bila naša želja povabiti oba Tuška, tako Vinka, katerega delo je v slovenskem prostoru dobro znano, kot Marka, ki velja za enega pomembnejših avtorjev svoje generacije. Tudi zato nam je toliko ljubše, da smo lahko v eni razstavi združili oba umetnika," je povedala soavtorica razstave, umetnostna zgodovinarica Milena Zlatar.

Da gre za eno najboljših razstav zadnjega časa v tej galeriji, je povedal njen redni obiskovalec, priznan koroški slikar Bogdan Borčič. O dialogu dveh slikarjev in njihovih srečanjih je na odprtju ob domači kuratorici Mileni Zlatar spregovoril tudi umetnostni zgodovinar Lev Menaše, ki je dejal, da je Vinko Tušek veljal za vedrega in veselega slikarja, kar se pogosto odraža tudi v njegovih delih, med-



Med prvimi obiskovalci odlične razstave Vinka in Marka Tuška v Slovenj Gradcu so se ob Marku (na desni) zbrali najožji člani družine: (z leve) sestra Eva, mama Milena, žena Marjana in hči Ula. / FOTO: IGOR KAVČIČ

tem ko Marko navzven deluje umirjeno in zadržano, kot na prvi pogled na gledalca delujejo tudi njegove slike. Oče je bil likovni samohodec, ni se oziral na slikarske trende, prav tako je samosvoj in v ustvarjanju svoboden tudi sin. "Sorodna sva si v temeljni strukturi: po očetu sem posvojil neke poglede na prostor in na svetlobo, medtem ko sva si kompozicijsko precej različna," razmišlja Marko Tušek, ki je dve razstavi v eni smiselno umestil v prostore galerije. Razstava je na ogled v šestih sobah in nekaj stranskih prostorih. "V prvi sobi očetovega dela razstave je njegova "geometrična plat", kombinirana z izrazito svetlobnostjo, vse je zelo pisano. V zadnji sobi so skupni imenovalci njegove značilne organske oblike, tako s slikami kot objekti v prostoru. To sta dva njegova kontrapunkta, ki sta ga spremljala skozi celotno ustvarjalno obdobje, prav tako kot to velja za dela, raz-

stavljen v srednji sobi, ki jih določa njegov bolj etnološki pristop, v katerem se srečujemo s kmečkim okoljem, dvorišči, strehami. Slike so po svoje starinske, ker prikazujejo staro kmečko okolje, na drugi pa so v njegovem prikazu oblik tega okolja zelo moderne, abstraktne," je dejal Marko Tušek. V stranskem prostoru in prvi sobi Markovega dela razstave so njegova zgodnja dela, v katerih je šele začel prestopati iz osnovnega slikovnega pristopa in je začel priznavati sliki njeno iluzionistično moč. Zato se v slikah tematsko že razvija dvojnost fizičnega in iluzornega. V drugi sobi nastopi zanj značilna modrina, ob kateri slika postaja fluidna in začne dobivati iluzorni prostor, v tretji sobi pa ta dvojnost materije in iluzije v novih delih polno krvno zaživi. "Sliki sem pravzaprav začel priznavati, da ni bistveno likovno delo, ampak je bistvena slika kot katalizator pri pospeševanju mojega

lastnega razumevanja sveta, okolja. Ustvarjanje slike je meditativen proces, ki ti kot posamezniku pomaga razumeti stvari. Slika je nekakšen stranski produkt, odpadek, kar se mogoče sliši grdo, ampak je ob dejstvu, da je slika na steni razumljiva, ker je zelo visoko organizirana materija, to resnica," je ob razstavi še povedal Marko Tušek, ki je hkrati pohvalil prostorsko razvejanost galerije in jo prištel med enega svojih najbolj "hvaležnih" razstavišč doslej. Del likovnega opusa Vinka Tuška, doslej edinega gorenjskega likovnika z nagrado Prešernovega sklada, bo družina podarila v stalno zbirko Galerije Prešernovih nagradencev. Razstavo, ki je nastala v sodelovanju z GPN v organizaciji Marka Arneža, spremljata dva odlična filmska posnetka: arhivski o Vinku Tušku režiserja Boža Grlja in film z Markom Tuškom, posnet v galeriji, avtorja Milana Lebarja.

**božično  
novoletni  
koncert**

**PO DOMAČE**  
na KRANJSKEM RADIJU v živo

**ČUKI,  
MODRIJANI,  
SUHA ŠPAGA,  
PODOKNIČAR,  
IVAN HUDNIK,  
VESELI SVATJE,  
ALPSKI KVINTET,  
VESELI BEGUNJČANI,  
NATALIJA VERBOTEN,  
HOTAVELJSKI KVINTET,  
ansambel NOVI SPOMINI,  
tamburaški orkester FD Kranj in  
PIHALNI ORK. ALPLES ŽELEZNIKI**

**15. DECEMBER  
2011 ob 20h**

**Biotehniški center  
Naklo, Strahinj 99**

*Vstopnice že v prodaji na Radiu Kranj*

## Kaj se posluša na Gorenjskem?

### Dnevni doseg radijskih programov (gorenjska regija)



**Plesni ognjemet** produkcija KD Qulenium  
Kulturni dom Predoslje 2. 12. 2011 ob 19. uri

**VSTOP  
PROST**



## ŠPORT

# Veseli december bo preživel na tekmah

Naš najboljši smučarski skakalec zadnjih sezon, Kranjčan Robert Kranjec dobro pripravljen pričakuje novo sezono, ki bo dolga in naporna; tudi praznični december bo preživljal na tekmah in treningih.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Jutri se na Finskem začne letošnja sezona za smučarje skakalce, prvi adut naše reprezentance pa bo tudi v novi zimi 30-letni Kranjčan Robert Kranjec. Še pred odhodom na Finsko si je Robert vzel nekaj ur časa in v kranjskih rovih skušal doživeti malce prazničnega prednovoletnega vzdušja. Pogumno se je lotil izdelave adventnega venčka za dobrodelne namene.

**Kakšno se vam je zdelo adventno razpoloženje v kranjskih rovih?**

"Že večkrat sem se nameraval odpraviti v rove, saj sem o njih že precej slišal. Ponavadi je zmanjkalo časa in tako sem izkoristil priložnost ter se odzval vabilu za izdelovanje venčka ter si hkrati ogledal rove. Razpoloženje v rovih je bilo zelo dobro, predvsem mi je bilo všeč, da je bila prireditev doberdelna. Tudi sicer sem bil navdušen nad rovi, saj si nisem predstavljal, kje in kako potekajo. Res je bilo posebno doživetje!"

**Začenja se nova sezona in doma najbrž ne boste veliko. Ali boste praznično okrasili svoj dom?**

"Ponavadi za krašenje doma ni prav dosti časa, čeprav vsako leto z lučkami in okraski poskrbimo za malce vzdušja. Res pa je tudi, da zadnjih petnajst let med prazniki nikoli nisem



Robert Kranjec bo zimske vikende preživel na tekmah, ta konec tedna v Kuusamu na Finskem. | FOTO: GORAZD KAVČIČ

doma, saj si treningi in tekme sledijo druga za drugo. Tako sem se kar odvadil razmišljati, kako bi bilo novo leto preživeti doma."

**Zima in tekme svetovnega pokala se za vas začenjajo ta konec tedna. V Kuusamu ste že zmagal, kakšne želje imate letos?**

"Želim si, da bi se na prvi tekmi uvrstil med deset najboljših, tudi če se uvrstim med prvo petnajsterico, bi bilo odlično. Pomembno se mi zdi, da bi lahko ugotovil, da sem v koraku z najboljšimi."

**Na zadnjih treningih ste se že lahko primerjali z nekaterimi tekmeci. Kako ste bili zadovoljne?**

"Lahko rečem, da čisto v vrhunski formi še nisem, sem pa blizu. Upam, da na tekmah ne bo nepotrebnih napak, saj imam občutke kar dobre. S tekmeci smo res že skupaj trenirali, vendar je tekma nekaj drugega, in kmalu bomo videli, kam sodim."

**Vemo, da je bilo spomladi kar nekaj nesporazumov med SZS in vami, tekmovalci, saj niste dobili zaslužene denarja. Ste novo sezono fantje začeli zadovoljni ali ostajajo dolgovi?**

"Kar je bilo obveznosti za nazaj, smo uredili, pred deseti dnevi pa sem podpisal pogodbo za naprej. Upam, da bo tako, kot smo se dogovorili, trenutno pa se s tem ne

obremenjujem. Tudi potrebno opremo imam in morda je zdaj še največji problem psihološka priprava. Vendar delam z Alešem Vičičem in upam, da bo s prvo tekmo izginila tudi trema."

**Letos ste poletje preživeli delovno tudi zaradi mature?**

"Res je bilo s tem kar precej dela, saj sem "pacal" maturo. Sedaj sem se na ESIC-u vpisal na višjo ekonomsko. Tako poleti za kaj drugega ni bilo dosti časa. Sem pa tri dni v Brnu dirkal z motorjem in bilo je super."

**Eden od pomembnih nastopov to sezono bo svetovno prvenstvo v poletih v Vikersundu. Vam je tam skakalnica všeč?**

"Skakalnico smo lani že preizkusili, čeprav še ni bila narejena čisto tako, kot so načrtovali, in jo bodo letos še malce spremenili. Je pa zelo lepa in zahtevna skakalnica, tako da se že sedaj veselim februarskega svetovnega prvenstva."

**Načrtovano je bilo, da naj bi letos trenirali in skakali tudi že doma v Planici. Gradnja pa se je zavlekla in očitno to zimo s skakanjem, razen marčevskih poletov, še ne bo nič. Ste razočarani?**

"Za Planico lahko rečem, da dokler ne bom sedel na odskočni rampi in mi ne bo trener zamahnil za skok, do takrat ničesar glede novih skakalnic v Planici ne verjamem."

## Po svetovnem pokalu še plezalni dnevi

Plezalna stena v športni dvorani Zlato polje je minuli konec tedna gostila tekmo svetovnega pokala, prvi vikend v decembru pa bodo v njej potekali tradicionalni plezalni dnevi.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Minuli konec tedna je bil Kranj prizorišče letošnje že devete in hkrati predzadnje tekme svetovnega pokala v športnem plezanju v težavnosti. Na njej je naša reprezentanca dosegla lep uspeh, saj smo imeli z **Mino Markovič** in **Majo Vidmar** v nedeljskem ženskem finalu dve slovenski plezalki, tudi v moškem finalu pa smo lahko stiskali pesti za mladega Urbana Primožiča. Tako Urban kot Maja sta na koncu osvojila peto mesto, izkazala pa se je Mina Markovič, ki je z drugim mestom že pred zadnjo tekmo v Španiji osvojila skupno zmago v ženski konkurenci svetovnega pokala tako v težavnosti kot v kombinaciji. Med moškim in ženskim finalom se je od tekmovalcev poslovila ena naših najuspešnejših let **Natalija Gros**, sicer članica AO Kranj, ob tem pa sta ji predsednik Planinske zveze Slovenije **Bojan Rotovnik** in delegat

Mednarodne zveze za športno plezanje **Helmut Knabl** podarila šopek rož.

Za ljubitelje športnega plezanja pa se letošnji plezalni dogodki v Kranju še niso končali, saj bodo prihodnji konec tedna v dvorani Zlato polje potekali plezalni dnevi, katerih vrhunec bosta finalni tekmi državnega prvenstva v težavnosti in balvanih. Prireditev se bo začela v petek, 2. decembra, ob 17. uri s tekmovanjem najmlajših ter kvalifikacijami v balvanih za člane in članice. V soboto se bodo tekmovanja vrstila od 9. ure naprej, vrhunec pa bo večerna finalna tekma (začela se bo ob 18. uri), ko se bodo najboljši slovenski plezalci in plezalkice pomerili v težavnosti. Nedeljski spored se bo začel ob 11. uri in končal s finalom članov in članic v balvanih, ki se bo začelo ob 18. uri. Vmes bo ob 16. uri predstavitev filma Sfinga, ogledati si bo mogoče razstavo fotografij in eksotičnih živali, ob 17.30 pa bodo podelili nagrade najboljšim na fotonatečaju.



Kranjska plezalna stena je minuli konec tedna gostila najboljše plezalce in plezalkice sveta.

DO 19% NIŽJA PORABA IN BREZPLAČNO GORIVO ZA DO 7 LET VOŽNJE\*



**CITROËN C5**

e-HDi 110 Airdream BMP6

za 7 let brezplačnega goriva  
+ 1.500 € dodatnega bonusa v primeru financiranja  
skupni prihranek 7.500 €

**CITROËN C4 PICASSO**

e-HDi 110 Airdream BMP6

za 7 let brezplačnega goriva  
+ 1.250 € dodatnega bonusa v primeru financiranja  
skupni prihranek 5.450 €

**CITROËN BERLINGO**

HDi 110 Airdream BVM

za 6 let brezplačnega goriva  
+ 1.000 € dodatnega bonusa v primeru financiranja  
skupni prihranek 4.945 €

Citroënova tehnologija mikrohibridnega pogona e-HDi združuje dizelski motor HDi, robotizirani mehanski menjalnik, sistem Stop & Start nove generacije ter sistem za reuporabo energije med fazo zmanjševanja hitrosti, ki skupaj prispevajo k zmanjšanju porabe goriva in emisij CO<sub>2</sub>, ob nespremenjeni ravni udžitka v vožnji. Nastopil je čas, da začnete o vožnji razmišljati drugače.

CREATIVE TECHNOLOGIE



Poraba goriva predstavljenih modelov: kombinirana vožnja od 4,6 do 5,3 l/100 km. Emisija CO<sub>2</sub>: od 120 do 139 g/km.

Dve leti pogodbene garancije, Citroën Financiranje. \*Količina goriva je izračunana upoštevajoč ceno goriva 1,25 eur, kombinirano porabo goriva posameznega modela in letno prevoženih 10.000 km (ali 15.000) odvisno od modela. Bonus za navedeno število let brezplačnega goriva se izplača kot popust ob nakupu vozila. Primer informativnega izračuna finančnega leasinga za vozilo Citroën C5 (Tendance e-HDi 110 Airdream BMP6) – mesečno odplačevanje; maloprodajna cena z DDV in vključnimi popusti 19.350 EUR; DDV je obračunan v obrokih; mesečni obrok je 239,08 EUR pri 30% pologu in ročnosti 72 mesecev; EOM na dan 18.08.2011 znaša 8,55% in se spremeni, če se spremeni elementi izračuna; izračun temelji na osnovi indeksa obresti - 3 mesečni EURIBOR s skupno letno obrestno mero 6,98%; finančna vrednost 13.545 EUR; skupni znesek za plačilo 22.535 EUR. Za podrobnosti o ponudbi se obrnite na vašega prodajalca vozil Citroën. Ugodna ponudba velja do 30. novembra 2011 za omejeno količino vozil oziroma do razprodaje zaloga za fizične osebe pri pooblaščenih prodajalcih Citroënovih vozil, ki sodelujejo v akciji. Več na www.citroen.si. Slike so simbolične.

AVTOHIŠA KRANJ d.o.o., LJUBLJANSKA CESTA 22, 4000 KRANJ, TELEFON: 04 20 15 958

<http://pdk.aokranj.com>

Kranj, športna dvorana Zlato polje,  
2., 3. in 4. dec. 2011

Pester spremljevalni program:  
~ razstava fotografij s plezalno tematiko,  
~ projekcija filma Sfinga,  
~ gorniška in plezalna literatura,  
~ oprema po še posebej ugodnih cenah,  
~ otroški kotiček in še kaj.

VSTOPNINE NI!

**pdk**  
plezalni dnevi kranja  
2011

AO  
KRANJ

SFINGA

Gorenjski Glas



# ŠTUDENTSKA

## Nauči se "fotkati"

Klub študentov Kranj spet organizira tečaj fotografije, kjer se bodo začetniški fotografski navdušenci spoznali z osnovnimi zakonitostmi fotografiranja. Tečaj bo potekal v soboto in nedeljo, 3. in 4. decembra, od 10. do 15. ure v OpenLabu (rumeni trojček ob Gimnaziji Kranj), vodil pa ga bo **Samo Bešlagič**. Prvi dan bodo udeleženci začeli z uvodno uro, nato pa se bodo spoznali s kamero in njenimi osnovnimi nastavitvami, kot so zaslonka, zaklop in pravilna ekspozicija. Spoznali bodo tudi dodatno fotografsko opremo in se za zaključek naučili osnov fotografiranja v teoriji. Drugi dan tečaja bo sledila fotografska naloga in s tem osnove fotografiranja v praksi. Cena za člane KŠK-ja je 30 evrov, drugi bodo morali odšteti 45 evrov. Prijave sprejemajo do petka, 2. decembra, na Info točki. Dodatne informacije na [foto.sekcija@ksk.si](mailto:foto.sekcija@ksk.si). P. J.



## Literarni natečaj za najboljšo kratko zgodbo

Klub študentov Kranj razpisuje literarni natečaj za najboljšo kratko zgodbo. Mladi od 15. pa do izpolnjenega 26. leta starosti lahko pošljejo največ tri prispevke. En prispevek ustreza eni kratki zgodbi, torej se ocenjuje vsaka kratka zgodba zase, pri čemer pa število prispevkov ne bo vplivalo na ocenjevanje. Tematika kratke zgodbe je poljubna, vendar pa se mora v zgodbi na kakršen koli način pojaviti motiv vozovnice za vlak. Prispevek lahko vsebuje največ dvajset tisoč znakov (brez presledkov) ali manj. Prispevki naj bodo tipkani, v berljivi pisavi črne barve, velikost 11 ali 12. Poslane prispevke bo dobila v pregled tričlanska strokovna žirija, ki bo določila zmagovalca na podlagi strokovnega znanja ter lastnih izkušenj in presoje. Ocenjevala bo kreativnost, slog, jezik, spretnost povezave vsebine in oblike, glede na zastavljene smernice pa tudi spretnost in inovativnost pri vključevanju danega motiva (torej vozovnice za vlak) v samo zgodbo ter celosten umetniški vtis literarnega besedila. Odločitev žirije glede zmagovalca bo dokončna in se nanjo ne bo mogoče pritožiti. Zmagovalec natečaja prejme denarno nagrado v vrednosti 250 evrov, drugouvrščeni 100 evrov, tretjevrščeni pa 50 evrov. Izdelke, natisnjene in podpisane s psevdonimom oz. šifro, pošljite do 31. januarja 2012. Dodatne informacije na [natecaj@ksk.si](mailto:natecaj@ksk.si). P. J.

## Primerno tudi za začetnike

Klub študentov Kranj je tudi v sezoni 2011/12 poskrbel za rekreacijo. Tako se lahko udeležite košarke, plavanja, vodne košarke, badmintona in športnega plezanja. Slednje poteka vsak ponedeljek med 20. in 22. uro, udeleži pa se ga lahko vsak, saj ni potrebno nikakršno predhodno znanje. Do novega leta bo plezanje potekalo pri Sv. Duhu v Plezalnem centru Bric. Zbor je na recepciji športne dvorane TŠC ob 19.30, nato pa se udeleženci rekreacije skupaj odpravijo k Sv. Duhu, tako da je za prevoz poskrbljeno. Po novem letu pa bo plezanje potekalo v športni dvorani TŠC in še vedno po starem urniku. Za plezanje skrbijo vodniki iz skupine Vertigo, poskrbljeno pa je tudi za plezalno opremo, tako da je vse, za kar mora poskrbeti udeleženec sam, njegova športna oprema. Člani KŠK-ja bodo morali za dveurno plezanje odšteti 4 evre, nečlani pa 8 evrov. P. J.

# Do sedaj pomagali že prek tristo družinam

**Mlade mamice so tradicionalen dobrodelni projekt Kluba študentov Kranj, ki temelji na materialni pomoči študentskim in dijaškim družinam.**

PETRA JOŠT

V preteklih letih je Klub študentov Kranj z donatorji v obliki darilnih bonov pomagal že prek tristo študentskim družinam, prejšnje leto pa je bilo v projekt vključenih 42 mladih mamic in skupno kar petdeset otrok. V sklopu letošnjega projekta bodo za mlade družine v prazničnem obdobju organizirali obdarovanje z obiskom dedka Mraza. V sredini marca bodo starše in otroke odpeljali na izlet v živalski vrt in konec meseca zaključili projekt z zaključno prireditvijo, kjer bodo staršem razdelili vrednostne bone, najmlajšim pa pripravili prijeten otroški program.

V postopku za podelitev vrednostnih bonov in praktičnih daril bo Klub študentov Kranj obravnaval prijave, ki bodo vsebovale vse z razpisom in razpisno dokumentacijo zahtevane podatke ter dokazila, ki bodo prispela na Klub študentov Kranj do roka, določenega z razpisom. Če bo kandidat na razpis prijavil več kot enega otroka, bo prvemu prijavljenemu otroku pripadal en vrednostni bon, drugemu prijavljenemu petdeset odstotkov vrednosti bona in vsakemu naslednjemu 25 odstotkov vrednosti bona. Praktična darila bodo



za vse enaka. Nepravilnih in nepravilnih prijav nadzorna komisija za pregled prispelih prijav ne bo obravnavala in bodo vrnjene prijavljenim osebam.

Na razpis se lahko prijavijo vsi dijaki, dijakinje ter študenti ali študentke starši, ki imajo status ali pa so brezposelni ter izpolnjujejo pogoje članstva za študijsko leto 2011/12 in so postali člani Kluba študentov Kranj pred 1. oktobrom 2011. Eden izmed pogojev za prijavo na razpis je tudi ta, da mora biti prijaviteljenec oziroma prijaviteljka reden član Kluba študentov Kranj s stalnim pre-

bivališčem v občini Kranj, Šenčur, Cerklje na Gorenjskem, Naklo, Preddvor ali Jezersko. Prijavite lahko otroke, ki so rojeni od 1. januarja 2001 dalje.

Prijava mora vsebovati izpolnjeno prijavnico na razpis Mlade mamice, ki jo dobite na spletni strani Kluba študentov Kranj, ter kopijo izpiska iz otrokove rojstne knjige. Za noseče je treba priložiti zdravniško potrdilo, izdano od ginekologa, ki dokazuje nosečnost in predviden datum poroda. Redni študentje morajo priložiti izjavo, da niso zaposleni oziroma iskalci zaposlitve, ki jo

pridobijo na Zavodu za zaposlovanje, izredni študentje pa morajo priložiti izpis iz osebnih zavarovanj, ki ga pridobijo na Zavodu za zdravstveno zavarovanje.

Prijavite se lahko osebno, in sicer prijavo oddate na Info točki Kluba študentov Kranj (Gregorčičeva 6, 4000 Kranj) v delovnem času. Druga možnost pa je po pošti, in sicer pošljete prijavo na Klub študentov Kranj, Glavni trg 20, 4000 Kranj. Prijava mora ne glede na način prenosa prispeti najkasneje do vključno srede, 30. novembra 2011. Več informacij na [mlade.mamice@ksk.si](mailto:mlade.mamice@ksk.si).

# Povest o Ivih Zgodbarjih

DEJAN RABIČ

Nekoč je ne povsem na robu mesta stalo precej veliko poslopje. Ni bilo ravno nebotičnik, je bilo pa precej večje od enodružinske hiše. V njem je živelo čuda različnih ljudi, v šestih hodnikih in še dveh sobah je bilo prostora za marsikatero ne navadnost.

Posebnost te hiše je bil hišni svet. Sestavljen je bil samovoljno in stanovalcem ni pustil do besede, vsaj ne prav pogosto. Ampak to se je zgodilo redko, hišnik je bil dobrodušen in imel je dobre prijatelje, stanovalcem pa je zastoj popraviljal počene pipe, uredil jim je celo centralno ogrevanje - hiša je bila precej stara. Takoj po dograditvi je imela drug hišni svet, ki so ga kronali v drugačnih okoliščinah. Pa je potem v težkih časih zaradi prerakanj, napadov sosedov in pojava novih pretendentov za hišni svet hitro propadel.

Hišni svet je v svoje vrste počasi, toda vztrajno vabil nove posvečene člane. Ti so se morali izkazati kot dovolj zagreti za pota hišnega sveta in, no, tudi dovolj poslušni. Ampak če so želeli priti do besede, je bila to edina pot. In tako pot si je izbral tudi naš Ivo Zgodbar, mlad poba iz mansardnega stanovanja. Ni bilo veliko, je bilo pa lepo opremljeno, kar precej pohištva je izviralo še iz časov avstro-ogrske monarhije.

Ko je Ivo odraščal, je sanjal, da bo nekoč on hišnik, in že zgodaj se je odločil, da se čim prej prebije v hišni svet. Vedno se je postavil na čelo skupinice otrok iz poslopja, kadar so se igrali na stopnišču. In pravil jim je zgodbe o veličastnosti hišnega sveta in njegovih dosežkih, vodil jih je skozi kletne prostore in po stopnicah. Članom hišnega sveta je želel pokazati, da je na pravi poti in da bo kmalu čas, da ga sprejmejo medse. Ampak hišnemu svetu se je zdel prevsiljiv in nekateri

otroci so ga prehiteli. To jim je močno zameril. Drugi Ivi Zgodbarji so bili očitno uspešnejši od njega, zato se je obrnil po vetru sprememb, ki je zavel skozi vrata zgodovine. Mestna uprava se je odločila, da poslopje podre, ker je staro in morebiti nevarno. Hišni svet se je upiral, ampak eden od Ivov Zgodbarjev je mestni upravi priskrbel papirje, ki so si jih želeli. In poslopje je bilo porušeno, stanovalci, do tedaj veliki prijatelji, pa so se razšli s hudim pretepom.

In Ivi Zgodbarji iz mansarde so se skupaj preselili v manjši dvojček, ki je zrasel na delu starega poslopja. Potrebe po hišnem svetu v taki obliki, kot so ga poznali, ni bilo več, ampak njim to ni bilo všeč. Zbrali so se, malo so potuhotali, sklicali skupaj tistih nekaj prebivalcev dvojčka in jim povedali zgodbo o tem, kako je bil prejšnji hišni svet slab in kako so oni prišli do boljše rešitve. Spomnili so se okrogle mize, zelo pravične-

ga načina urejanja nespornozumov. Ampak težava je bila v tem, da je bilo okrog okrogle mize prostora dovolj le za Ive Zgodbarje.

Drugi stanovalci so se morali zadovoljiti s tem, da so slišali tistih nekaj zamomljanih besed, ki jim jih je naprej predal stanovalec z najboljšimi ušesi. Včasih so mu rekli gospod Časopis. Ivi za mizo so se zavedali, da stanovalcem to ni preveč všeč in da je tudi med stanovalci nekaj novih Ivov, takšnih kot so bili oni sami pred leti, ko so še živeli v starem poslopju. Zato so rekli, da bodo ljudje glasovali, kdo naj sedi za okroglo mizo. Ampak glasovati so smeli zgolj za Ive, o drugih jim gospod Časopis ni smel nič povedati. In tako so živeli dvajset let, pa so bili za mizo še vedno ljudje istega kova kot ob vselitvi v dvojčka, čeprav je streha puščala in je v kleti zmanjkovalo kurilnega olja. In bližalo se je novo glasovanje o Ivih.

Razpis za pomoč študentskim družinam

**MLADE MAMICE**

Rok: 30. november 2011





## KRIŽANKA

14

liberalna  
demokracija  
slovenije

LDS

Mag. Igor  
HRIBARLeja  
JOVANOVIČMag. Primož  
TERPLAN

GORENJSKI GLAS	RAZTEZNA KOLIČINA	LUKA V ŠPANJI	STARI OČE	HRVAŠKA NAFTNA DRUŽBA	DEKOR	LANTAN	IZVOR TOPLOTE	NAGON	PREDNIK ITALIJANOV	VZDEVEK SLIKARJA JOŽETA HORVATA	LETOVIŠČE V ŠVICI	SESTAVIL: F. KALAN	POMOL, MOSTOVŽ	HANS ARP	VRBA IVA (NAREČNO)	JADRANSKI OTOK	STARA PLOŠČINSKA ENOTA	HRVAŠKO MESTO	EDEN OD STARŠEV	PEČEN ZREZEK	IRIDIJ	GRAFIČNA DEJAVNOST	VRSTA ŽITA	
ŽARKO-SLOVJE										5		KITA, KI VEŽE STEGENENICO S PETNICO						12						
NAŠA PEVKA (A. G.)	9											SOBA ZA POIZKUSE PLAT KNJIGE												
GRADBENI DELAVEC						POPOLNA SLIČNOST IGNAC PO DOMAČE					15			STROJ							STANE DREMELJ PREDNIK ŠPANCEV			
TEHNECIJ			IGRA S KARTAMI	IGRALKA MARGRET					ITAL PLEMIŠKA RODBINA					ROPARSKA GORSKA PTICA	IGRALKA FURLAN REKLAMNI LISTIČ				HRVAŠKA POKRAJINA ROKOMETAŠ VUGRINEC					
ZEVSOV SIN AJAK				ČRN PRAH V DIMNIKU IGRALKA IVANIČ					STROKOVNIAK ZA KEMJO	IGRALEC SCHWARZENEGGER SLOVNIČAR BOHORIC						7	ŽREBANJE				14	SLADKA ŽGANA PIJACA	PISANA VRTNA CVETLICA	
ZNANA OSEBA					6		GLASBENA ZVRST Z JAMAJKE				REKA V ŠVICI, AAR ZNAK ZA ENAKOST						DIPLOMATSKI PREDSTAVNIK	NAŠ PISATELJ (FRAN) MAŠNA KNJIGA						
IME PREBIVALCA PO KRAJU						SLADEK TROPSKI SADEŽ	DEL MESECA JUŽNO-AMERIŠKA ŽIVAL			4			MREŽASTA TKANINA NAŠA REKA								DIVJA MAČKA			
ANGLEŠKI IGRALEC (EDMUND)						PREDNIK NEMCEV NAŠ PESNIK (FRANCE)							MINERALNA VODA OBJEKT ZA HRAMBO VOZIL								BOKSARSKI ODER	KLAVDIJ TUTTA ŠIVANKA		
ALICANTE, ALS, IMAGO, LOPUD, MISAL, TRIER	USNJE IZ OSLOVE KOŽE	REKA V FRANCJI MANJŠI VODNI IZVIR			13				RIMSKA MRLIŠKA MASKA MOLILNICA					KONJSKI TEK ANALIZATOR				MESTO V NEMCIJI PEVKA BARUCA						
KONICA				NAMOČENE KOŽE BRITANSKI AVTO						ČAČKA PRIMORSKO VINO					VESELO-IGRA STIČIŠČE TREH MEJ			1						
ANTIKVAR									STRUPEN PAJEK STRANSKA DOLINA TRENTE											NATAŠA LAČEN NAŠA CELINA		NAŠ SLIKAR (JOŽE)	UMETNOST	
LUTECIJ	3		OČE, ATA DEL KOLESARSKE DIRKE				DREVORED IZBRANA DRUŽBA			8				ANJA RUPEL GR. MUZA POEZIJE			DEL TEDNA	VESLAŠKA TEKMA						
ODELO, ODEVALO					PASJA PASMA VOLNENA TKANINA						HRASTOV PLOD						16	ALEŠ VALIČ ŽIVEC			ŠVEDSKA IGRALKA (LENA)	ROBERT REDFORD IT. POLITIK (LAMBERTO)		
PREMIK ZRAČNIH PLASTI							VRTNA UTA			10		PERZIJSKI DUH ZLA, AHRIMAN DANSKI OTOK												11
FINSKO JEZERO, ENARE							PEVKA TRATNIK UGO TOGNAZZI					GL. MESTO GRČIJE IVAN LENDL						JADRANSKI OTOK ERBUJ						KALCIJ
STADION V BUDIMPEŠTI						RUSKI DRŽAVNIK (VLADIMIR)									2		RASTLINA Z RDEČIMI CVETI							
PEVEC LUKAS						HLEV ZA ŽIVINO																		17

## Nagrade:

1.: športna jakna iz velurja, 2.: polo majica, 3.: dežnik

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 7. decembra 2011, na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo.

liberalna  
demokracija  
slovenije

LDS

	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17



# ZANIMIVOSTI



**PRODAMO poslovni objekt na Planini v Kranju, Vrečkova 3.** Objekt je bil zgrajen leta 1977, površina kleti meri 131,37 m<sup>2</sup>, pritličja pa 160,76 m<sup>2</sup>. Prodajna cena: 185.516,00 EUR oz. 635,05 EUR/m<sup>2</sup>. Več na: [www.gbkr.si](http://www.gbkr.si), telefon: 04/208-44-77.

[WWW.GORENJSKIGLAS.SI](http://WWW.GORENJSKIGLAS.SI)

KRANJ

## Robotkov dan

Prihodnji teden, v četrtek, 1. decembra, iz TŠC Kranj vabijo na tako imenovani Robotkov dan. Zanimive delavnice, s katerimi imajo namen povečati zanimanje za naravoslovje in tehniko, bodo na TŠC Kranj potekale med 17. in 19. uro, na njih pa bo mogoče spoznati vse od robotov do matematičnih trikov. V. S.

# Družine se smučanju še ne bodo odrekle

**Na kranjskem zimskošportnem sejmu je bila štiri dni gneča, večina smučič, smučarskih čevljev, desk in oblačil pa je našla nove lastnike.**

VILMA STANOVNIK

Kranj - Eden od znanih novih smučarskih sezon je v Kranju tudi tradicionalni zimskošportni sejem, ki so ga minuli konec tedna pripravili člani Združenja učiteljev in trenerjev smučanja Kranj. Trenutno je članov ZUTS-a okoli 220, poleg izobraževanja novega strokovnega kadra, učenja smučanja in vodenja športnih dni pa je njihova vsakoletna naloga tudi priprava zimskošportnega sejma, ki je letos potekal že v 37. ponovitvi. Kljub krizi in dejstvu, da je zlasti smučanje precej drag šport, pa obiskovalcev v kletni etaži Mercator Centra Primskovo, kjer je sejem zadnja leta našel svoj prostor, ni manjkalo. "V štirih dneh je na sejem prišlo kar okoli 17 tisoč obiskovalcev. V prodajo smo sprejeli 2350 parov smučič, 1821 parov smučarskih čevljev, nekaj manj kot 1100 oblačil, 650 parov drsalk, prek tristo kosov tekaške opreme ... Točnih podatkov o prodaji sicer nimam, dejstvo pa je, da je od šestde-



FOTO: GORAZD KAVČIČ

**Na kranjski zimskošportni sejem v kletni etaži Mercator Centra je v štirih dneh prišlo okoli 17 tisoč obiskovalcev, ponudba rabljene športne opreme pa je bila res velika.**

set do sedemdeset odstotkov opreme zamenjalo lastnike," je v imenu Združenja učiteljev in trenerjev smučanja Kranj povedal Brane Miklavčič, ki je bil navdušen nad zanimanjem obiskovalcev za zimske športe. Prav tako so bili zadovoljni prodajalci smučarskih vozovnic, ki so jih na sejmu prodajali še po predsezonskih

cenah. Zlasti veliko je bilo povpraševanje po družinskih kompletih kart, ki so letos še posebno ugodni, saj si žičničarji želijo, da bi čim več družin ostajalo na bližnjih domačih smučiščih. "Tako kot zadnja leta smo vso opremo, ki je prodajalci niso prodali niti je niso vzeli nazaj, namenili v humanitarne namene, zlasti smučiči

in čevlje pa smo podarili bližnjim osnovnim šolam za lažjo organizacijo športnih dni in šol v naravi," je tudi povedal Brane Miklavčič in se zahvalil vsem, ki so pomagali pri pripravi letošnjega zimskošportnega sejma. Že ob koncu letošnjega sejma pa je povabil obiskovalce na nov, 38. sejem čez eno leto.

## Izlet

### Črke namesto števil - izpišimo besedo izlet!

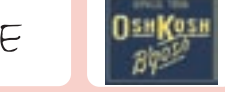
Na celostranskih Mercatorjevih oglasih, ki bodo objavljeni v Kranjčanki, Ločanki, Kranjskem glasu, Jeseniških in Deželnih novicah še novembra, bo objavljena po ena črka iz besede IZLET. Ko boste zbrali vse črke in iz njih izpisali besedo izlet, jih boste prilepili na kupončke. Kupončke lahko najdete v Mercatorjevih prodajnih centrih Primskovo, Savski otok, Škofja Loka, Jesenice in Lesce. Pravilno polepljene kupončke z besedo izlet boste konec novembra oddali v omenjenih Mercatorjevih centrih ali jih poslali na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, Kranj. Kot je že navada, bo žreb določil 48 srečnežev, ki jih bomo odpeljali na brezplačni enodnevni izlet presenečenja. Vabljeni k sodelovanju!

En izžreban kuponček prinaša nagrado le eni osebi, tudi, če je na njem napisanih več imen (nagrajenec je prvi napisani). V nagradni igri lahko sodelujete z več kupončki, stari pa morate biti najmanj 18 let. Pravila nagradne igre najdete na [www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si).



Mercator | Gorenjski Glas

## Vsako soboto od 9. do 14. ure: EKOLOŠKA TRŽNICA



## PROGRAM PRIREDITEV ZA MC KRANJ PRIMSKOVO

Četrtek, 1. decembra, ob 10. uri - **Decembrska zabava**  
Vsi obiskovalci vabljeni na okusne medaljone Stroganov in kruhove cmoke, ki jih bomo za Vas pripravili pred Mercator Centrom, za pravo razpoloženje pa bo poskrbel zabavni trio, ki bo igral, da Vas bodo zasrbele pete! Za najmlajše pa smo pripravili kreativno otroško delavnico, kjer boste lahko porisali svoje barvanke!

Petek, 2. decembra, ob 17. uri - **Okraševanje Lumpijevega božičnega drevesca in adventni venček**  
Lumpijevo drevesce bomo okrasili z okraski, ki smo jih v mesecu novembru izdelovali na naših druženjih. Izdelali bomo pa tudi adventni venček s štirimi svečkami.

Sobota, 3. decembra, ob 10. uri - **Začetek veselega decembra**  
Vsi obiskovalci vabljeni v naš MC, kjer bomo z veliko zabavo pričeli veselja poln praznični december. Pri nas bo zadišalo po sveže pečeni Mercatorjevih - domačih piškotih ter po vročem božičnem punču!

Nedelja, 4. decembra - **Obisk Miklavža**  
Vsi pridni otroci pridite v MC, ob dobri zabavi bomo skupaj počakali prihod Miklavža, ki ima polno malho daril!

Torek, 6. decembra - **Dobrote slovenskih kmetij**

Petek, 9. decembra, ob 17. uri - **Moje božično drevesce**  
Kmalu bomo postavili tudi domača božična drevesca. Še prej pa bomo na našem druženju izdelali njegovo manjšo različico - ta bo ravno prav velika za vašo sobico.

Sobota, 10. decembra, ob 10. uri - **Predstavitve srednjega veka**  
Kostumirani animatorji bodo na voljo obiskovalcem za predstavitev srednjeveške opreme in oblačil in zgodbo o takratnem življenju. Obiskovalci bodo lahko v roke prijeli pravi meč in drugo orožje, si naredili masko ali celo oklep. Vabljeni v Teater Kranj.

Četrtek, 15. decembra, ob 10. uri - **Zimska zabava**  
Vabljeni na tradicionalno žganjekuho v MC, kjer boste lahko poskusili silce žganja ter si ogledali nastanek te pijače, ter na pokušino črnega domačega kruha in kozarec vročega kuhanega vina. Seveda bo poskrbljeno tudi za pravo razpoloženje, otroci pa boste v naši delavnici izdelali svoje novoletne okraske!

Četrtek, 15. decembra, ob 17. uri - **Glasbeni nastop - Wernerja**

Petek, 16. decembra, ob 17. uri - **Zvezda repatica**  
Koliko zvezd žari na večernem nebu! Ste si že izbrali svojo najljubšo? Je morda vaša prav zvezda repatica?

Sobota, 17. decembra, ob 10. uri - **Decembrska zgodba - animacijska predstava**  
Zgodba govori o snežaku, ki je zelo ponosen na svoj nos (korenček), vendar pa v bližini živi zajček, ki pa je zelo zelo lačen ... Kako se predstava razplete, si oglejte v današnji decembrski zgodbi.

Torek, 20. decembra - **Dobrote slovenskih kmetij**

Petek, 23. decembra, ob 17. uri - **Božičkove sani**  
Tudi letos se bo dobri mož z rdečo kapo s sanmi pripeljal med nas. Ste že kdaj videli Božičkove sani? Pridite, na našem druženju jih bomo imeli!

Sobota, 24. decembra, ob 10. uri - **Obisk Božička s spremstvom**  
V goste prihaja Božiček s spremstvom. Pridruži se jim še plesna skupina in skupaj pripravijo pravo plesno delavnico decembrskih plesov. Božiček se v pravi družbi dobro počuti in družbo seveda obdari. Vabljeni!

Četrtek, 29. decembra, ob 10. uri - **Domače kolone v Mercatorju**  
Vsi obiskovalci vabljeni v naš MC, kjer Vam bomo ponudili sveže pečene pečenice ter kisel zelje, za pravo razpoloženje pa bo poskrbel narodno zabavni trio. Da pa našim najmlajšim ne bo dolgčas, smo pripravili otroško kreativno delavnico izdelovanja decembrskih okraskov! Vljudno vabljeni!

Petek, 30. decembra, ob 17. uri - **Vrečica za novoletna darila**  
Tokrat bomo s skupnimi močmi izdelali lično darilno vrečko za darilce, ki ga boste podarili nekemu, ki ga imate najraje. Bo to mami? Morda babi? Naj to za zdaj ostane skrivnost ...

Sobota, 31. decembra, ob 10. uri - **Obisk dedka Mraza**  
Vsi pridni otroci pridite, v MC, kjer boste pričakali našega dedka Mraza, ki se je pripeljal z daljnega severa, da Vas obdari! Ko ga bomo nestrno čakali, pa se bomo zabavali s pesmicami, plesom, karaokami, ugankami ... ter si prislužili kakšno nagrado! Vljudno vabljeni!





**Mercator Hipermarket**

# Mercator Center Kranj Primskovo

Cesta Staneta Žagarja 69, Kranj  
T: 04 20 19 926

Delovni čas od ponedeljka do sobote  
od 8.00 do 21.00 ure, nedelje od 8.00 do  
13.00 ure.

V decembru podaljšan delovni čas ob  
nedeljah od 8.00 do 15.00 ure



## Brusilnica nožev in izdelava ključev



Mercator  
najboljši sosed

DELOVNI ČAS BRUSILNICE:  
pon., tor., sre., pet. od 14. do  
21. ure, čet., sob. od 8. do  
14. ure, ned. zaprto.



V Mercator centru na Primskovem v Kranju vam ponujamo dodatno storitev. Za vas in vaše kulinarične uspehe vam nabrusimo nože, da boste lahko jedem dodali pravo ostrino. Po potrebi tudi naredimo kopije vaših ključev; različni sistemi in različni ključji za naše mojstre niso problematični. Obiščite oddelek brusilnice nožev in izdelave ključev. Vabljeni! Kupon v prilogi vam zagotavlja eno brušenje noža čisto zastonj (ne glede na velikost).



**elan**

ELAN Smuči WaveFlex 11 z vezmi EL 10 Fusion ali ženske smuči  
Mystic Magic z vezmi ELW 9 Fusion

**379,95**

INTERSPORT  
PRIPOROČA  
NAKUP SEZONE

**INTERSPORT**  
SPORT TO THE PEOPLE

INTERSPORT ISI d.o.o., Naklo Sport to the people/\*\*Šport ljudem

Restavracija  
Mercator Center  
Kranj Primskovo



Restavracija Mercator Center  
Kranj Primskovo  
Cesta Staneta Žagarja 69, Kranj

Telefon: 04-201-99-79 (80)

Delovni čas:  
od ponedeljka do sobote  
od 8.00 do 21.00 ure.

Restavracija

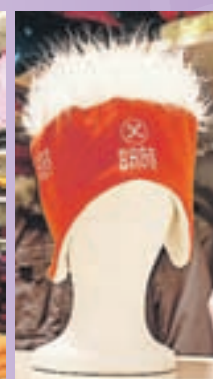
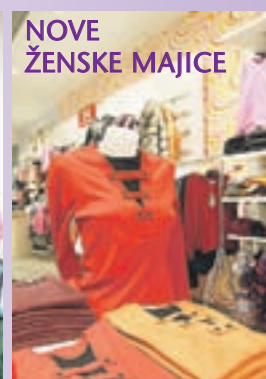
**BIBA**  
TRGOVINA  
MERCATOR CENTER KRANJ PRIMSKOVO  
TEL.: 04/234 20 00

PRIPRAVLJENI NA ZIMO  
AKCIJE V NOVEMBRU IN DECEMBRU

AKCIJA 24. 11.-1. 12.

GRATIS KAPA BROS - PRI NAKUPU NAD 30 EUR.  
Vrednost kape 12,48 evra.

DECEMBER:  
MIKLAVŽEVI POPUSTI





# Rovi zaživeali v adventnem času

V zadnjem mesecu je bilo v rovih pod starim Kranjem res živahno, saj smo se najprej čudili čarovnicam, se nato sprehodili po vinski poti, prednovoletno vzdušje pa so nam pričarali praznični novoletni aranžmaji in okraski. Najbolj zanimivo je bilo opazovati pri delu priznane cvetličarje, znani Slovenci pa so izdelovali adventne venčke.



Rovi so v tem času zares primeren kraj za prireditve, od septembra leta 2007, odkar so urejeni in odprti za obiskovalce, pa si jih je ogledalo prek trideset tisoč obiskovalcev od blizu in daleč. | FOTO: MATEJ SLABE



Za razstavo prazničnih aranžmajev in adventnih venčkov je vsako leto večje zanimanje, minuli konec tedna pa so v rovih pripravili tudi tekmovanje srednješolcev in prikaz letošnjih trendov prazničnih aranžmajev. | FOTO: MATEJ SLABE



Med tistimi, ki so rove pod starim Kranjem obiskali prvič, je bil tudi smučarski skakalec Robert Kranjec. Izdelal je zanimiv adventni venček, najbolj všeč pa mu je bilo, ker so ga prodali na dobrodelni dražbi. | FOTO: MATEJ SLABE



Praznični čas je delaven tudi za glasbenike, kljub temu pa si je nekaj ur časa za obisk rofov vzel tudi Miran Rudan in se z veliko domišljije lotil izdelovanja adventnega venčka. | FOTO: MATEJ SLABE



Pri dobrodelni akciji izdelovanja adventnih venčkov ni manjkala niti Sanja Grohar, ki je priznala, da je v rovih z Uršino pomočjo izdelala svoj prvi adventni venček. Sanja je seveda vmes tudi zapela. | FOTO: VILMA STANOVNIK



Med znanimi Gorenjci se je izdelave adventnega venčka pogumno lotila Ivica Arvaj, sicer specialistka za kranjske klobase. Ker ji ročna dela niso tuja, je izdelal tudi lep adventni venček. | FOTO: MATEJ SLABE, BESEDILO: VILMA STANOVNIK